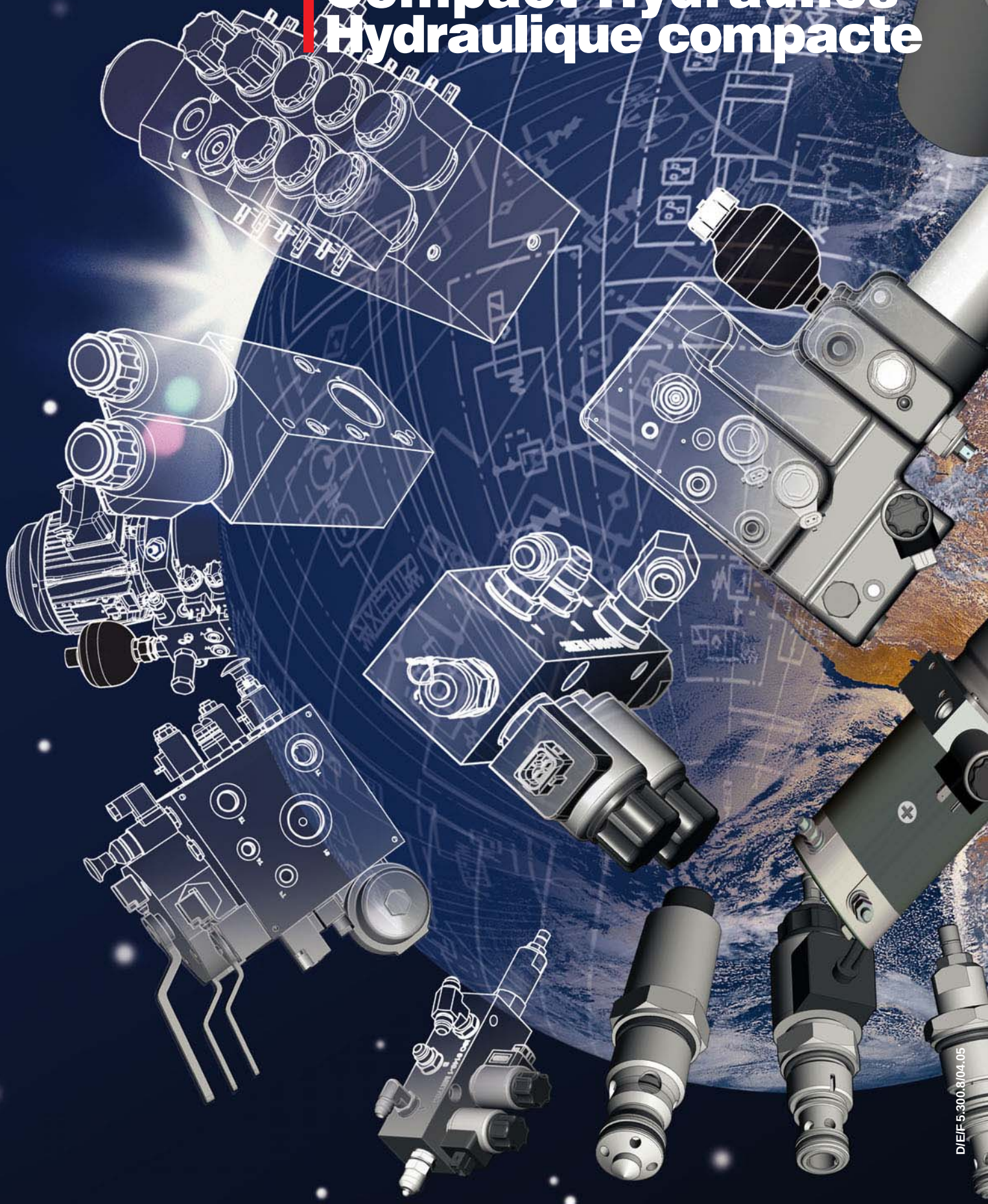


HYDAC

INTERNATIONAL

**Compact Hydraulik
Compact Hydraulics
Hydraulique compacte**



HYDAC COMPACT-HYDRAULIK

entwickelt und konstruiert praxisorientiert. Die Produkte entstehen aus den Forderungen:

- Funktionalität
- Preiswürdigkeit
- Qualität
- Sicherheit
- Lebensdauer
- serienmäßige Verfügbarkeit
- Flexibilität
- systemumfassende Funktion.

Die flexible Programmstruktur unserer Einschraubventile erlaubt eine optimale Gestaltung von Steuerblöcken. Das Gleiche gilt für Kleinaggregate mit anbaubaren Steuermodulen:

eine optimale Auslegung ermöglicht eine hohe Leistungsdichte. Leistungsdichte geht einher mit minimalem Einbauraum und Gewicht bei optimalen Kosten. Die komplette

Angebotspalette umfaßt nahezu alle Funktionen der hydraulischen Steuerungstechnik und deckt den Leistungsbereich bis 600 l/min und 630 bar ab.

Mit CAD-gestützter Konstruktion sichern wir bereits in der Phase der Entwicklung die Optimierung der Produkte und hydraulischen Steuerungsaufgaben und setzen sie zur optimalen Lösung für den Anwender um. Während der Entwicklungsphase begleiten Versuche und Optimierungsvorgänge das Produkt in unseren Labors. Anwendungsbezogene Extremtests gehören ebenso zum Entwicklungsprogramm wie Lebensdauertests und Langzeitversuche, um die an die Produkte gestellten hohen Anforderungen zu bestätigen.

Die HYDAC-Produktion mit modernstem Maschinenpark ermöglicht sowohl rationelle Serienfertigung als auch flexibles Eingehen auf Kundenwünsche. Die in der Hydraulik erforderlichen besonderen Fertigungsverfahren, wie z.B. Feinstbearbeitung für höchste Präzision, spezielle Entgratverfahren usw., sind durch hohe Fertigungstiefe technologisch abgesichert.

Die Montage, verbunden mit einer 100% Einzelprüfung, sichert aufgrund der produktspezifischen Orientierung optimale Funktion auf gleichbleibend hohem Qualitätsniveau.

Alle betrieblichen Abläufe wie Entwicklung, Produktion, Montage und Wartung sind im Rahmen eines wirkungsvollen Qualitätsmanagement-Systems organisiert. HYDAC ist zertifiziert nach DIN ISO 9001.





HYDAC COMPACT HYDRAULICS

Designed and developed with practical applications in mind. Our products are manufactured to satisfy demands for:

- performance
- cost-effectiveness
- quality
- safety
- service life
- availability of standard models ex stock
- flexibility
- total system performance.

Our versatile product range of cartridge valves ensures the best configuration of control blocks. The same is true for small power units with build-on control modules: optimum design ensures high performance. Performance goes hand-in-hand with minimal installation dimensions and weight at a competitive price. The complete range encompasses nearly all functions of hydraulic control technology and covers a range of up to 600 l/min and 630 bar.

Right from the development stage, we optimise the products and hydraulic control tasks through the use of computer-aided design technology to convert them into the best solution for the user. During the development stage, the product is continuously tested and enhanced in our laboratory. Application-specific limit tests are just as much a part of the development programme as service life tests and fatigue tests, in order to confirm the high standards demanded of our products.

Using the latest plant and equipment, the HYDAC production enables cost-effective series production as well as the flexibility of manufacturing to specific customer requirements. The special manufacturing processes required in hydraulics such as, for example, high-precision machining, special deburring processes, etc. are technologically safeguarded by superior production methods.

The assembly, combined with 100% individual testing ensures optimum performance with consistently high quality.

All organisational procedures such as development, production, assembly and maintenance are subject to an effective quality management system. HYDAC is certified to DIN ISO 9001.

HYDRAULIQUE COMPACTE HYDAC

L'hydraulique compacte HYDAC bénéficie dès le stade de l'étude et du développement d'une orientation pratique dictée par les exigences suivantes:

- fonctionnalité
- prix adaptés au marché
- qualité
- sécurité
- durée de vie
- disponibilité sérieuse
- flexibilité
- fonction globale du système.

La structure flexible de notre gamme de valves à visser permet une mise en œuvre optimale des blocs forés. Il en va même pour les mini-centrales avec modules de pilotage rapportés: une détermination appropriée conduit à un diagramme de puissance élevé. La puissance massique permet un encombrement réduit et un poids restreint à de faibles coûts.

Notre gamme de produits très complète offre une solution à quasiment toutes les fonctions rencontrées dans la technique de pilotage hydraulique et couvre une plage de puissance allant jusqu'à 600 l/min et 630 bar.

Grâce à la CAO, nous sommes en mesure d'assurer, dès la phase de développement, l'optimisation des fonctions hydrauliques d'un produit en fonction des exigences particulières de l'utilisateur. Le produit est soumis tout au long de sa phase de développement à des tests d'optimisation fonctionnelle. Des tests de sollicitations extrêmes menés en permanence au sein de notre laboratoire sont au programme au même titre que les tests de durée de vie et garantissent les caractéristiques annoncées de nos produits.

Les moyens de production HYDAC sont représentés par un outillage ultra-moderne, qui permet tout autant les fabrications rationnelles de série que la flexibilité liée aux exigences particulières du client. Les processus de fabrication spécifiques afférents à l'hydraulique, tels rectifications pour travaux de haute précision, processus d'ébavurage etc., sont assistés par une technologie de pointe.

Les opérations de montage liées à un contrôle unitaire à 100% répondant aux critères spécifiques du produit, garantissent à l'utilisateur l'optimisation de la fonction, ainsi qu'un standard de qualité élevé et constant.

Toutes les étapes internes conduisant à l'élaboration du produit fini, développement, production, montage et entretien, reposent sur un système d'assurance qualité performant. HYDAC est certifiée DIN-ISO-9001.

HYDAC COMPACT-HYDRAULIK KOMPONENTEN UND SYSTEME FÜR NAHEZU JEDEN EINSATZFALL

Das breite wie auch tiefe Programm an Komponenten und Systemen der Hydraulik und Elektronik – als Einzelkomponente oder Paketlösung – bietet fast unbegrenzte Einsatzmöglichkeiten.

Die hier gezeigten Beispiele dokumentieren nur einen kleinen Ausschnitt der weltweit realisierten

Anwendungsmöglichkeiten:

Kunststoffspritzmaschinen

Ladebordwände

Werkzeugmaschinen

Windkraftanlagen

Schiffbau

Schienenfahrzeuge

Schwerlastfahrzeuge

Baumaschinen/-geräte

Landwirtschaftsmaschinen

Hebe-/Arbeitsbühnen

Raupenfahrzeuge

Kommunalmaschinen

Qualitätssicherung,

Wirkungsgrad, Wirtschaftlichkeit,

die aktive Beteiligung an

Forschungsprojekten und die

Aufgeschlossenheit gegenüber

individuellen Anforderungen und

optimierten Lösungen

erschließen immer wieder neue

Applikationen weltweit.

HYDAC COMPACT HYDRAULICS COMPONENTS AND SYSTEMS FOR NEARLY EVERY APPLICATION

The comprehensive range of components and systems for hydraulics and electronics – as individual components or a complete system solution – provides an almost endless range of application possibilities.

The following examples are only a small selection of the applications world-wide:

plastic injection moulding machines

side and tail lifts

machine tools

wind power generators

ship-building

rail vehicles

heavy duty trucks

construction machinery/ equipment

agricultural machinery

lifting/working platforms

caterpillar vehicles

municipal machines

Quality assurance, performance rate, cost-effectiveness, and active participation in research projects, together with receptiveness to individual requirements and the best solutions, are opening up more and more new applications world-wide.

LES COMPOSANTS ET SYSTEMES HYDRAULIQUES HYDAC REPONDENT A QUASIMENT TOUS VOS CAS D'APPLICATION

HYDAC vous propose un vaste programme de composants et systèmes hydrauliques et électroniques – unitairement ou solutions globales – répondant à des utilisations quasi-universelles.

Les exemples illustrés ci-dessous ne représentent qu'une infime partie des possibilités d'application:

Machines à injecter le plastique

Hayons élévateurs

Machines-outils

Eoliennes

Construction navale

Véhicules sur rails

Poids lourds de chantier

Machines et appareils de construction

Machines agricoles

Plates-formes de levage et de travail

Véhicules sur chenilles

Véhicules pour le nettoyage

de la voie publique

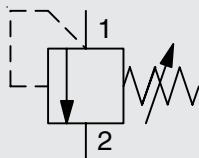
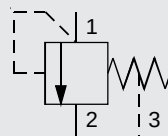
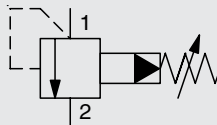
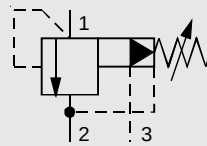
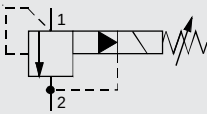
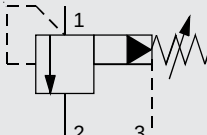
Assurance qualité, efficacité, rentabilité, participation active au développement de nouveaux projets, esprit ouvert aux demandes spécifiques et propositions de solutions optimales nous conduisent constamment à de nouvelles applications dans le monde entier.





Inhaltsverzeichnis	Seite:
Contents	Page:
Sommaire	Page:
Druckventile	
Pressure valves	6
Valves de pression	
Stromventile	
Flow control valves	8
Valves de débit	
Sperrventile	
Check valves	10
Valves d'arrêt	
Wegeventile - magnetbetätigt	
Directional valves - solenoid operated	11
Electrovalves	
Wegeventile - hydraulisch betätigt	
Directional valves - hydraulically pilot operated	15
Distributeurs à commande hydraulique	
Wegeventile - manuell betätigt	
Directional valves - manually operated	16
Distributeurs à commande manuelle	
Proportionalventile	
Proportional valves	16
Distributeurs proportionnels	
Verschiedene Ventile	
Other valves	17
Valves diverses	
Metallspulen für Schaltventile 40-1836	
Metal coils for solenoid valves	18
Bobines en acier pour électrovalves	
Metallspulen 50 mm lang für Schaltventile 50-1836	
Metal coils 50 mm long for solenoid valves	19
Bobines en acier 50 mm de long pour électrovalves	
Metallspulen für Proportionalventile 40-1836	
Metal coils for proportional valves	20
Bobines en acier pour distributeurs proportionnels	
Metallspulen 50 mm lang für Proportionalventile 50-1836	
Metal coils 50 mm long for proportional valves	21
Bobines en acier 50 mm de long pour distributeurs proportionnels	
Kunststoffspulen 50 mm lang für Schaltventile ES-1082-A	
Plastic coils 50 mm long for solenoid valves	22
Bobines en plastique 50 mm de long pour électrovalves	
Kunststoffspulen 50 mm lang für Proportionalventile ES-1082-A	
Plastic coils 50 mm long for proportional valves	22
Bobines en plastique 50 mm de long pour distributeurs proportionnels	
Anschlussgehäuse ISO/metrisch	
Connection housings ISO/metric	23
Blocs de Raccordement ISO/métrique	
Anschlussgehäuse UNF	
Connection housings UNF	30
Blocs de Raccordement UNF	
Zwischenplattengehäuse	
Sandwich plate housings	34
Plaques "sandwich"	
Plattenaufbauegehäuse	
Manifold housings	41
Blocs flasquables	
Steuerungen	
Hydraulic integrated circuits	47
Blocs de commande	
Ventil-Kombinationen	
Valve combinations	49
Combinaison de valves	
Wechselstromaggregate	
AC power units	51
Centrales hydrauliques pour courant alternatif	
Wechselstromaggregate mit Unterölmotor	
AC power units with oil immersed motor	53
Centrales hydrauliques pour courant alternatif avec moteur immergé	
Gleichstromaggregate	
DC power units	54
Centrales hydrauliques pour courant continu	
Längsverkettung ML	
Modular stacking system ML	56
Modules de Pilotage longitudinaux ML	
Zubehör	
Equipment	59
Accessoires	
Elektronik	
Electronics	60
Electronique	
Speicher	
Accumulators	61
Accumulateurs	

Ventile Valves Valves

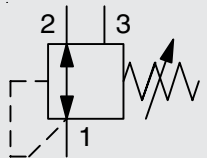
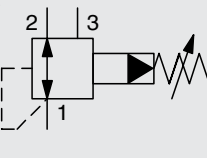
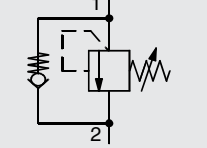
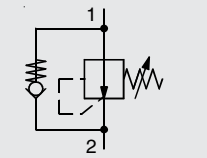
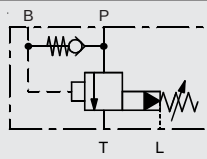
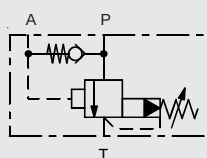
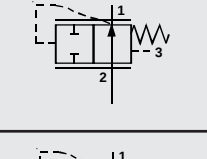
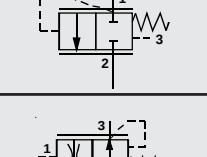
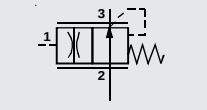
Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°	
Druckventile Pressure valves Valves de pression							
Druckbegrenzungs- ventil direkt gesteuert Pressure relief valve direct acting <i>Limiteur de pression à pilotage direct</i>		DB08A-01	38	420	U	FC08-2	5.922
		DB10A-01	80	250	U	FC10-2	
		DB3E	15	350	M	05220	5.165
		DB4E	30	630	M	06020	5.161
		DB4E-CE	30	360	M	06020	5.163
		DB10120A-13X	60	48	M	10120A	3122049
		DB12120A	120	420	M	12120A	5.169
		DB12120A-CE	120	400	M	12120A	5.169.1
Druckregelventil direkt gesteuert Pressure reducing valve direct acting <i>Régulateur de pression à pilotage direct</i>		DB16621E	100	16	M	16621	
Druckbegrenzungs- ventil vorgesteuert Pressure relief valve pilot operated <i>Limiteur de pression piloté</i>		DB08P-01	60	350	U	FC08-2	5.922.1
		DB10P-01	120	420	U	FC10-2	5.954
		DB12P-01	200	350	U	FC12-2	5.922.2
		DB16P-01	300	350	U	FC16-2	5.922.3
		DB10120A	100	350	M	10120A	5.167
Druckbegrenzungs- ventil vorgesteuert Pressure relief valve pilot operated <i>Limiteur de pression piloté</i>		DB12121PF	200	350	M	12121	5.997
Druckbegrenzungs- ventil vorgesteuert Pressure relief valve pilot operated <i>Limiteur de pression piloté</i>		DB12120APMZ	200	350	M	12120A	
Druckbegrenzungs- ventil vorgesteuert Pressure relief valve pilot operated <i>Limiteur de pression piloté</i>		DB12121PE	200	350	M	12121	5.996

M: ISO/metrischer Einbauraum (bevorzugt lieferbar) / ISO/metric cavity (standard models) / Implantation ISO/métrique
U: UNF Einbauraum / UNF Cavity / Implantation UNF

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Druckregelventil direkt gesteuert Pressure reducing valve direct operated Régulateur de pression à pilotage direct		DR08-01	15	420	U	FC08-3	5.920
		DR10-01	60	420	U	FC10-3	5.950
		DMVE	30	500	M	08030	5.162
Druckregelventil vorgesteuert Pressure reducing valve pilot operated Régulateur de pression à pilotage direct		DR08P-01	60	350	U	FC08-3	5.920.1
		DR10P-01	60	350	U	FC10-3	5.982
		DRM10130P-01	150	350	M	10130	5.950.1
Druckzuschaltventil Pressure sequence valve Valve de séquence		DZ5E	20	350	M	06020	5.166
Druckschließventil Pressure reducer valve Valve d'isolement		DSR5E	15	500	M	06020	393400
Speicherladeventil Accumulator charging valve Conjoncteur disjoncteur		DLHSD	30	350	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 <i>Montage sur impact A6 DIN 24341</i>		558260
		DLHSR	30	350	Rohrleitungsmontage Inline mounting <i>Montage sur tuyauterie</i>		396811
Druckwaage Pressure compensator Balance de pression		DWY08130	30	250	M	08130	
		DWY12130-01	90	250	M	12130	
		DWY12130-02	130	250	M	12130	
Druckwaage Pressure compensator Balance de pression		DWZ08130	40	250	M	08130	
		DWZ12130	90	250	M	12130	
Druckwaage Pressure compensator Balance de pression		DWV05830-01	10	250	M	5830	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

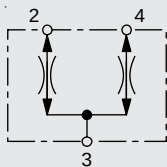
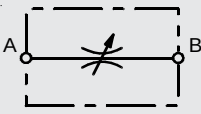
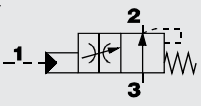
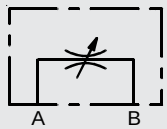
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Stromventile Flow control valves Valves de débit							
Stromteiler Flow divider Diviseur de débit		ST10-01	45	350	U	FC10-4	5.967
		ST16-01	150	350	U	FC16-4	5.967.1
		ST12230-01X	60	350	M	12230	560637
		ST12230-12X	60	350	M	12230	560631
Drosselventile Flow control valve Limiteur de débit		SD08-01	60	420	U	FC08-2	5.928
		SD10-01	160	420	U	FC10-2	5.989
		SD16-01	150	420	U	FC16-2	
		DV5E	30	350	M	06020	5.113
		DVE-08	50	350	M	08920	5.115
		DVE-10	80	350	M	10920	
		DVE-12	160	350	M	12920	
		DVE-16	160	350	M	16920	
		SD10120	80	350	M	10120	5.114
		DV-06	20	350	Für Verschraubungen mit Einschraubzapfen Form A, B und E nach DIN 3852 Teil 2 und 11 For threaded connections with male thread. Fittings must be Form A, B or E to DIN 3852, Part 2 & 11 <i>Pour raccord avec implantation Forme A, B et E suivant DIN 3852, Partie 2 et 11</i>		5.119
		DV-08	50	350			
		DV-10	60	350			
		DV-12	90	350			
		DV-16	180	350			
		DV-20	300	350			
		DV-25	300	350			
		DV-30	300	350			
		DV-40	300	350			
Drosselventil hydraulisch gesteuert Flow control valve hydraulically operated Limiteur de débit à pilotage hydraulique		SDH05330	20	250	M	05330	03051248
Drosselventile Flow control valve Limiteur de débit		DVP-06	20	350	Plattenanschluß Manifold connection Valves à flasquer		5.120
		DVP-08	50	350			
		DVP-10	60	350			
		DVP-12	90	350			
		DVP-16	180	350			
		DVP-20	300	350			
		DVP-25	300	350			
		DVP-30	300	350			
		DVP-40	300	350			

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

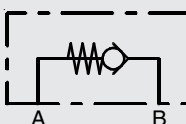
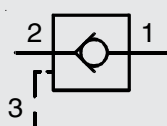
Ventile Valves Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Drosselrückschlagventil Flow control valve with reverse flow <i>Limiteur de débit unidirectionnel</i>		SDR10A-01	160	350	U FC10-2	5.988
		DRV-06	20	350	Für Verschraubungen mit Einschraubzapfen Form A, B und E nach DIN 3852 Teil 2 und 11 For threaded connections with male thread. Fittings must be Form A, B or E to DIN 3852, Part 2 & 11 <i>Pour raccord avec implantation Forme A, B et E suivant DIN 3852, Partie 2 et 11</i>	5.119
		DRV-08	50	350		
		DRV-10	60	350		
		DRV-12	90	350		
		DRV-16	180	350		
		DRV-20	300	350		
		DRV-25	300	350		
		DRV-30	300	350		
		DRV-40	300	350		
		DRVP-06	20	350	Plattenanschluß Manifold connection <i>Valves à flasquer</i>	5.120
		DRVP-08	50	350		
		DRVP-10	60	350		
		DRVP-12	90	350		
		DRVP-16	180	350		
		DRVP-20	300	350		
		DRVP-25	300	350		
		DRVP-30	300	350		
		DRVP-40	300	350		
2-Wege- Stromregelventil 2-way pressure compensated flow control valve <i>Régulateur de débit 2 voies</i>		SR08-01	30	350	U FC08-2	5.930
		SR10-01	38	350	U FC10-2	5.958
		SR5E	20	350	M 06020	5.117
		SRE1	10	350	05520	5.118
		SRE2	20	350	08520	
		SRE3	50	350	10520	
		SRE4	97	350	12520	
		SRVR-08	12	210	Rohrleitungs montage Inline mounting <i>Montage sur tuyauterie</i>	5.116
		SRVR-10	22	210		
		SRVR-12	55	210		
		SRVR-16	90	210		
		SRVR-20	160	210		
		SRVRP-08	12	210	Plattenaufbau Manifold mounting <i>Montage sur embase</i>	5.116
		SRVRP-10	22	210		
		SRVRP-12	55	210		
		SRVRP-16	90	210		
3-Wege- Stromregelventil 3-way pressure compensated flow control valve <i>Régulateur de débit 3 voies</i>		SRP08-01	30	350	U FC08-3	5.929
		SRP10-01	40	350	U FC10-3	
		SRA10130	100/60	250	M 10130	284857

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°	
Sperrventile Check valves Valves d'arrêt							
Rückschlagventil Check valve Clapet anti-retour		RV08A-01	38	420	U	FC08-2	5.912
		RV10A-01	80	420	U	FC10-2	5.953
		RV12A-01	120	420	U	FC12-2	5.952
		RV16A-01	165	420	U	FC16-2	5.951
		RVM06020	38	350	M	06020	
		RVM10120	100	350	M	10120	5.999
		RV-06	20	350	Rohrleitungsmontage Inline mounting Montage sur tuyauterie		5.171
		RV-08	40	350			
		RV-10	70	350			
		RV-12	160	350			
		RV-16	200	350			
		RV-20	350	350			
		RV-25	550	350			
		RV-30	600	350			
		RV-40	600	350			
		RVP-06	20	350	Plattenanschluß Manifold connection Valves à flasquer		5.171
		RVP-08	40	350			
		RVP-10	70	350			
		RVP-12	160	350			
		RVP-16	200	350			
		RVP-20	350	350			
		RVP-25	550	350			
		RVP-30	600	350			
		RVP-40	600	350			
		RVE-R 1/8	10	350		04020	5.176
		RVE-R 1/4	10	350		04220	
		RVE-R 3/8	30	350		06320	
		RVE-R 1/2	60	350		08220	
Rückschlagventil hydraulisch entsperrbar Pilot operated check valve Clapet anti-retour piloté		RP08A-01	38	420	U	FC08-3	5.923
		RP10A-01	60	420	U	FC10-3	5.932
		RP16A-01	150	420	U	FC16-3	5.931
		ERVE-R 1/2	30	350		08021	5.172
		ERVE-R 1	150	350		16021	5.172
		ERVE-R 1 1/2	300	350		20021	5.172
		ERVM	30	350		special	283843
		RP10121	80	350	M	10121	284115
		ERCL-25	450	350			283209

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Rückschlagventil hydraulisch entsperrbar mit Leckölananschluß Pilot operated check valve with leak-oil-connection <i>Clapet anti-retour piloté avec drainage des fuites</i>		RPL10121	80	350	M	10121	395294
Zwillings-Rückschlagventil hydraulisch entsperrbar Double pilot operated check valve <i>Double clapet anti-retour piloté</i>		RPDR06	30	350	Rohrleitungsmontage Inline mounting <i>Montage sur tuyauterie</i>		552421
		RPDR10	100	350			395769
Redundantes Rückschlagventil hydraulisch entsperrbar Redundant pilot operated check valve <i>Clapet anti-retour piloté avec redondance</i>		RPR08021	30	350	M	08021	396487
Senkbremssperrventil Counter balance valve <i>Valve d'équilibrage</i>		RS08-01	38	350	U	FC08-3	5.933
		RS10-01	50	350	U	FC10-3	
		RS16-01	150	350	U	FC16-3	
		SBVE-R1/2	30	350		08021	5.177
		SBVE-R1	100	350		16021	5.177
Rohrbruch-Sicherung Hose break valves <i>Soupape parachute</i>		RBE-R 1/4	25	350		05520	5.174
		RBE-R 3/8	50	350		08520	
		RBE-R 1/2	75	350		10520	
		RBE-R 3/4	150	350		12520	
Wechsel-Ventile Shuttle change-over valves <i>Sélecteur de circuit</i>		WVE-R 1/8	10	350		03030	5.173
		WVE-R 1/4	20	350		05030	5173
		WVT	80	350	Rohrleitungsmontage Inline mounting <i>Montage sur tuyauterie</i>		5.178
Wegeventile - magnetbetätigt Directional valves - solenoid operated <i>Electrovalves</i>							
2/2-Sitzventil normal geschlossen mit ziehender Nothandbetätigung 2/2-Seat valve normally closed with spring-return manual override <i>Distributeur à clapet 2/2 NF Secours manuel à initialisation automatique</i>		WS08Z-01J	38	350	U	FC08-2	5.983
		WSM06020Z-01J	40	350	M	06020	5.943

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
2/2-Sitzventil normal geschlossen 2/2-Seat valve normally closed <i>Distributeur à clapet 2/2 NF</i>		WS08Z-01	38	350	U	FC08-2	5.907
		WS081Z-01	38	350	U	FC081-2	5.980
		WS10Z-01	75	350	U	FC10-2	5.926
		WS12Z-01	110	350	U	FC12-2	5.998
		WS16Z-01	150	350	U	FC16-2	5.945
		WSM06020Z	40	350	M	06020	5.943
		WSM10120Z	75	350	M	10120	5.943.1
		WSM16120Z	150	350	M	16120	
2/2-Sitzventil normal geschlossen mit Schutzsieb 2/2-Seat valve normally closed with screen filter <i>Distributeur à clapet 2/2 NF avec tamis de protection</i>		WS08Z30	30	350	U	FC08-2	5.993
2/2 Sitzventil normal geschlossen mit ziehender Nothandbetätigung 2/2-Seat valve normally closed with spring-return manual override <i>Distributeur à clapet 2/2 NF Secours manuel à initialisation automatique</i>		WS08ZR-01J	38	350	U	FC08-2	5.984
		WSM06020ZR-01J	40	350	M	06020	5.946
2/2-Sitzventil normal geschlossen mit Rückfluss 2/2-Seat valve normally closed with reverse flow <i>Distributeur à clapet 2/2 NF avec passage inverse</i>		WS08ZR-01	38	350	U	FC08-2	5.911
		WS081ZR-01	38	350	U	FC081-2	5.979
		WS10ZR-01	75	350	U	FC10-2	5.927
		WS12ZR-01	110	350	U	FC12-2	5.998.1
		WS16ZR-01	150	350	U	FC16-2	5.941
		WSM06020ZR	40	350	M	06020	5.946
		WSM10120ZR	75	350	M	10120	5.946
		WSEZR12120	100	280	M	12120	396324
		WSM16120ZR	150	350	M	16120	
2/2-Sitzventil normal offen 2/2-Seat valve normally open <i>Distributeur à clapet 2/2 NO</i>		WS08Y-01	38	350	U	FC08-2	5.917
		WS081Y-01	38	350	U	FC081-2	5.987
		WS10Y-01	75	350	U	FC10-2	5.914
		WS12Y-01	110	350	U	FC12-2	5.998.2
		WS16Y-01	150	350	U	FC16-2	5.940
		WSM06020Y	40	350	M	06020	5.947
		WSM10120Y	75	350	M	10120	5.947.1
		WSM16120Y	150	350	M	16120	
2/2-Sitzventil normal offen mit Schutzsieb 2/2-Seat valve normally open with screen filter <i>Distributeur à clapet 2/2 NF avec tamis de protection</i>		WS08Y-30	38	350	U	FC08-2	5.992
2/2-Sitzventil normal offen mit Rückfluss 2/2-Seat valve normally open with reverse flow <i>Valve à clapet 2/2 NO avec passage inverse</i>		WS08YR-01	38	350	U	FC08-2	5.908
		WS081YR-01	38	350	U	FC081-2	5.986
		WS10YR-01	75	350	U	FC10-2	5.921
		WS12YR-01	110	350	U	FC12-2	5.998.3
		WS16YR-01	150	350	U	FC16-2	5.944
		WSM06020YR	40	350	M	06020	5.948
		WSM10120YR	75	350	M	10120	5.948.1
		WSEYR12120	100	280	M	12120	396324
		WSM16120YR	150	350	M	16120	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

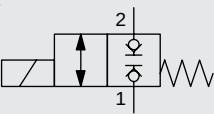
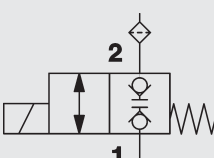
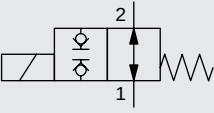
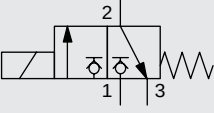
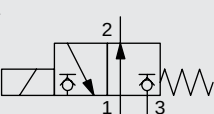
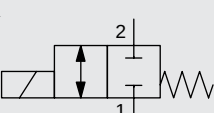
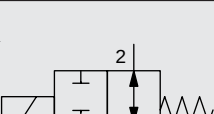
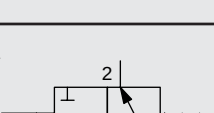
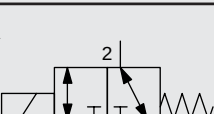
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
2/2-Sitzventil normal geschlossen beidseitig gesperrt 2/2-Seat valve normally closed in both directions <i>Distributeur à clapet 2/2 NF bi-étanche</i>		WS08W-01	19	250	U	FC08-2	5.924
		WS10W-01	32	250	U	FC10-2	5.965
		WSM06020W	19	250	M	06020	5.949
		WSEW12120	100	280	M	12120	396324
2/2-Sitzventil normal geschlossen beidseitig gesperrt mit Schutzsieb 2/2-Seat valve normally closed in both directions with screen filter <i>Distributeur à clapet 2/2 NF bi-étanche avec tamis de protection</i>		WS80W-30	20	250	U	FC08-2	5.994
2/2-Sitzventil normal offen 2/2-Seat valve normally open <i>Distributeur à clapet 2/2 NO</i>		WS08V-01	23	350	U	FC08-2	5.917.1
		WSM06020V	23	350	M	06020	5.949.1
		WSEV12120	100	280	M	12120	396324
3/2-Sitzventil normal geschlossen 3/2-Seat valve normally closed <i>Distributeur à clapet 3/2 NF</i>		WS08C-01	20	350	U	FC08-3	
		WSEC08130	20	350	M	08130	5.935
		WSM08130C	20	350	M	08130	
		WSE3E0C	12	500	M	03230	5.203
3/2-Sitzventil normal offen 3/2-Seat valve normally open <i>Distributeur à clapet 2/2 NO</i>		WS08D-01	19	350	U	FC08-3	
		WS08D-51	20	280	U	FC08-3	5.907.1
		WSED08130	20	350	M	08130	5.934
		WSM08130D	20	350	M	08130	
		WSE3E0D	12	500	M	0320	5.203
2/2-Schieberventil normal geschlossen 2/2-Spool valve normally closed <i>Distributeur à tiroir 2/2 NF</i>		WK08W-01	19	350	U	FC08-2	5.925
		WK081 W-01	20	350	U	FC081-2	5.956
		WK10W-01	35	350	U	FC10-2	5.969
		WK12W-01	48	250	U	FC12-2	
		WKM08120W	20	350	M	08120	
		WKM10120W	35	350	M	10120	
2/2-Schieberventil normal offen 2/2-Spool valve normally open <i>Distributeur à tiroir 2/2 NO</i>		WK08V-01	19	350	U	FC08-2	5.918
		WK081V-01	25	350	U	FC081-2	5.975
		WK10V-01	35	350	U	FC10-2	5.970
		WK12V-01	48	250	U	FC12-2	
		WKM08120V	20	350	M	08120	
		WKM10120V	35	350	M	10120	
3/2-Schieberventil 3/2-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 3/2</i>		WK07L-01	10	350	U	FC07-3	5.955
		WK08L-01	17	350	U	FC08-3	5.913
		WK10L-01	32	350	U	FC10-3	5.959
		WK12L-01	45	250	U	FC12-3	
		WKM08130L	17	350	M	08130	
		WKM10130L	32	350	M	10130	
3/2-Schieberventil 3/2-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 3/2</i>		WK08C-01	19	350	U	FC08-3	5.906
		WK10C-01	32	350	U	FC10-3	5.963
		WK10C-40	32	350	U	FC10-3	5.995
		WK12C-01	45	250	U	FC12-3	
		WKM08130C	20	350	M	08130	5.976
		WKM10130C	32	350	M	10130	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Ventile Valves Valves

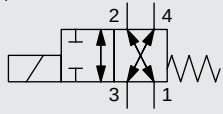
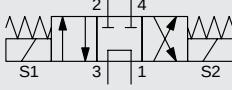
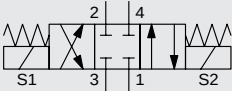
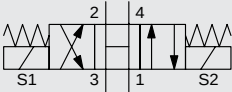
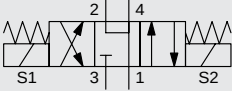
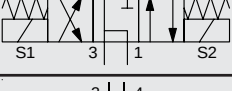
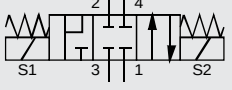
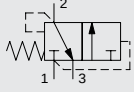
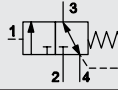
Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
3/2-Schieberventil 3/2-Spool valve Distributeur à tiroir 3/2		WK08D-01	19	350	U	FC08-3	5.915
		WK10D-01	32	350	U	FC10-3	5.964
		WK12D-01	45	250	U	FC12-3	
		WKM08130D	20	350	M	08130	5.977
		WKM10130D	32	350	M	10130	
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK08Y-01	19	350	U	FC08-4	5.905
		WK10Y-01	32	350	U	FC10-4	5.971
		WK12Y-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140Y	25	350	M	08140	5.942
		WKM10140Y	32	350	M	10140	
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK08X-01	17	350	U	FC08-4	5.919
		WK10X-01	32	350	U	FC10-4	5.961
		WK12X-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140X	25	350	M	08140	5.985
		WKM10140X	32	350	M	10140	
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		4WE6EA	60	315	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340		5.214
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK08A-01	19	350	U	FC08-4	5.910
		WK10A-01	32	350	U	FC10-4	5.968
		WK12A-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140A	20	350	M	08140	
		WKM10140A	32	350	M	10140	
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK08Z-01	17	350	U	FC08-4	5.916
		WK10Z-01	32	350	U	FC10-4	5.960
		WK12Z-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140Z	17	350	M	08140	
		WKM10140Z	32	350	M	10140	
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WKM08140EB	25	350	M	08140	5.981
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		4WE6D	60	315	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340		5.213
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK08K-01	15	350	U	FC08-4	5.904
		WK10K-01	30	350	U	FC10-4	5.966
		WK12K-01	43	250	U	FC12-4	
		WKM08140K	15	350	M	08140	
		WKM10140K	30	350	M	10140	
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK10N-01	32	350	U	FC10-4	5.974
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve Distributeur à tiroir 4/2		WK08P-01	15	350	U	FC08-4	5.909
		WK10P-01	30	350	U	FC10-4	5.972
		WK12P-01	43	250	U	FC12-4	
		WKM08140P	15	350	M	08140	
		WKM10140P	30	350	M	10140	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

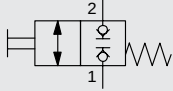
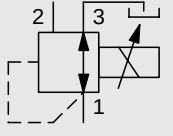
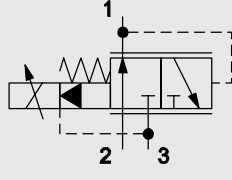
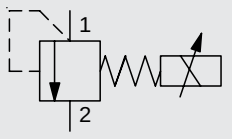
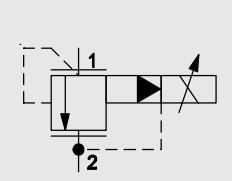
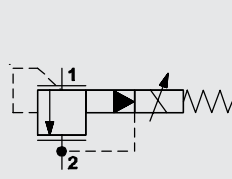
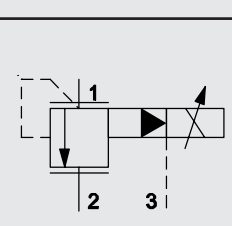
Ventile Valves Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
4/2-Schieberventil 4/2-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/2</i>		WK08R-01	19	350	U FC08-4	5.973
		WK10R-01	32	350	U FC10-4	5.962
4/3-Schieberventil 4/3-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/3</i>		WK10G-01	23	350	U FC10-4	5.938
		WK12G-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140G	23	350	M 10140	
		4WE6G	35	315	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340	5.209
4/3-Schieberventil 4/3-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/3</i>		WK10E-01	23	350	U FC10-4	5.937
		WK12E-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140E	23	350	M 10140	
		4WE6E	60	315	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340	5.212
4/3-Schieberventil 4/3-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/3</i>		WK10H-01	23	350	U FC10-4	5.936
		WK12H-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140H	23	350	M 10140	
		4WE6H	50	315	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340	5.210
4/3-Schieberventil 4/3-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/3</i>		WK10J-01	23	350	U FC10-4	5.939
		WK12J-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140J	23	350	M 10140	
		4WE6J	60	315	Montage auf Lochbild A6 DIN 24340 Assembly to interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340	5.211
4/3-Schieberventil 4/3-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/3</i>		WK10F-01	23	350	U FC10-4	
		WK12F-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140F	23	350	M 10140	
4/3-Schieberventil 4/3-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 4/3</i>		WK10S-01	23	350	U FC10-4	
Wegeventile - hydraulisch betätigt Directional valves - hydraulically pilot operated <i>Distributeurs à commande hydraulique</i>						
3/2-Schieberventil 3/2-Spool valve <i>Valve à tiroir 3/2</i>		WKH05330	15	350	M 05330	284876
		WKH10C-01	10	50	U FC10-4	

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°	
Wegeventile - manuell betätigt Directional valves - manually operated <i>Distributeurs à commande manuelle</i>							
2/2-Schieberventil 2/2-Spool valve <i>Distributeur à tiroir 2/2</i>		WS08WM-01	19	250	U	FC08-2	3034688
		WS08WL-01	19	250	U	FC08-2	
Proportionalventile Proportional valves <i>Distributeurs proportionnels</i>							
Proportional Druckregelventil Proportional pressure reducing valve <i>Régulateur de pression proportionnel</i>		PDR08-01	12	350	U	FC08-3	5.990.2
		PDR08-11	20	50	U	FC08-3	
		PDR08-20	5	50	U	FC08-3	
		PDR08-50	20	50	U	FC08-3	
		PDM08130	10	250	M	08130	5.168
		PDM10130	30	250	M	10130	
Proportional Druckregelventil vorgesteuert Proportional pressure reducing valve pilot operated <i>Régulateur de pression proportionnel piloté</i>		PDR08P-01	60	350	U	FC08-3	5.990.1
		PDR10P	60	350	U	FC10-3	5.990
Proportional Druckbegrenzungsventil Proportional pressure relief valve <i>Limiteur de pression proportionnel</i>		PDB08-01	5	350	U	FC08-2	
		PDB06020	5	350	M	06020	5.164
Proportional Druckbegrenzungsventil vorgesteuert Proportional pressure relief valve pilot operated <i>Limiteur de pression proportionnel piloté</i>		PDB08P-01	60	350	U	FC08-2	5.991.1
		PDBM10120AP	120	350	M	10120A	5.978
		PDB10P-01	120	350	U	FC10-2	5.991
		PDB12P-01	200	350	U	FC12-2	5.991.2
		PDB16P-01	250	350	U	FC16-2	5.991.3
Proportional Druckbegrenzungsventil vorgesteuert invers Proportional pressure relief valve pilot operated fail-safe <i>Limiteur de pression proportionnel piloté invers</i>		PDB08PZ-01	60	350	U	FC08-2	
		PDBM10120APZ	60	350	M	10120A	
		PDB10PZ-01	120	350	U	FC10-2	
		PDB12PZ-01	200	350	U	FC12-2	
		PDB16PZ-01	250	350	U	FC16-2	
Proportional Druckbegrenzungsventil entlastbar Proportional pressure relief valve dischargeable <i>Limiteur de pression proportionnel déchargeable</i>		PDB12121PE	200	350	M	12121	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Ventile

Valves

Valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Einbauraum Cavity Implantation		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Proportional Druckbegrenzungsventil fernsteuerbar Proportional pressure relief valve remote control <i>Limiteur de pression proportionnel téléguidable</i>		PDB12121PF	200	350	M	12121	
Proportional Stromregler vorgesteuert Proportional flow regulator pilot operated <i>Régulateur de débit piloté proportionnel</i>		PSR10Z-01	40	350	U	FC10-2	
		PSR10Y-01	40	350	U	FC10-2	
Proportional Stromregler Proportional flow regulator <i>Régulateur de débit proportionnel</i>		PSRZ12-201	50	250	Rohrleitungsmontage Inline mounting <i>Montage sur tuyauterie</i>		
		PSRZ12-202	90	250			
		PSRZ12-203	130	250			
		PSRZ12-301	50	250	Rohrleitungsmontage Inline mounting <i>Montage sur tuyauterie</i>		3050415
		PSRZ12-302	90	250			
		PSRZ12-303	130	250			
Proportional Strom-Drosselventil Proportional flow controller <i>Étrangleur à commande proportionnelle</i>		PWKC08-01X	6	210	M	08130	
Proportional Strom-Drosselventil Proportional flow controller <i>Étrangleur à commande proportionnelle</i>		PWKD08120-01X	16	100	M	08120	
Proportional Strom-Drosselventil Proportional flow controller <i>Étrangleur à commande proportionnelle</i>		PWS06020-01X	15	210	M	06020	
Verschiedene Ventile Other valves <i>Valves diverses</i>							
Handpumpe Hand pump <i>Pompe à main</i>		PU10720-01	Q/Hub: Flow/Stroke: <i>Débit/course:</i> 1,6cm²/32mm Hand F = p: Hand F = p: <i>F(main) = p:</i> 190N = 30 bar		M	10720	3037142

Spulen 40 mm lang, Ø36 für Schaltventile
 Coils 40 mm long, Ø36 for solenoid valves
Bobines 40 mm de long, Ø36 pour électrovalves

40-1836

Bezeichnung	Typ	Nennspannung	Elektrischer Anschluss	Prospekt-Nr.	Passend für Schaltventile
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Désignation	Type	Tension nominale	Connexion électrique	N° du prospectus	Convenant pour électrovalves

Metallspulen für Schaltventile 40-1836

Metal coils for solenoid valves

Bobines en acier pour électrovalves

Anschlusstecker Typ G Connector type G <i>Connecteur type G</i>	12DG-40-1836	12 VDC	Anschlusstecker nach EN 175301 Connector to EN 175301 <i>Connecteur EN 175301</i>	5.207	WSM06020... WSM08130... WSM10120... WSM12120... WSM16120... WS08... WS10 (außer/except/sauf WS10W) WS12... WS16... WK07L... WK08... WK081... WK10E,F,G,H,J-01 WK10L-50... WKM08120... WKM08130... WKM08140...
	24DG-40-1836	24 VDC			
	115AG-40-1836	115 VAC			
	230AG-40-1836	230 VAC			
Anschlusstecker Typ T Connector type T <i>Connecteur type T</i>	12DT-40-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, radial Junior Timer connector 2 poles, radial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, radial</i>		
	24DT-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ K Connector type K <i>Connecteur type K</i>	12DK-40-1836	12 VDC	Kostal-Schraubanschluss Kostal screw connector <i>Connecteur Kostal</i>		
	24DK-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ L Connector type L <i>Connecteur type L</i>	12DL-40-1836	12 VDC	Spule mit 2 freien Litzen, 0,75mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm² <i>Bobine avec 2 conducteurs 0,75mm²</i>		
	24DL-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ W Connector type W <i>Connecteur type W</i>	12DW-40-1836	12 VDC	2 Litzen, Weatherpack Connector 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>2 cordons weatherpack 12010973</i>		
	24DW-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ N Connector type N <i>Connecteur type N</i>	12DN-40-1836	12 VDC	Deutsch-Stecker "Deutsch" connector <i>Connecteur "Deutsch"</i>		
	24DN-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ U Connector type U <i>Connecteur type U</i>	12DU-40-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, axial Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, axial</i>		
	24DU-40-1836	24 VDC			

Spulen 50 mm lang, Ø36 für Schaltventile
 Coils 50 mm long, Ø36 for solenoid valves
Bobines 50 mm de long, Ø36 pour électrovalves

50-1836

Bezeichnung	Typ	Nennspannung	Elektrischer Anschluss	Prospekt-Nr.	Passend für Schaltventile
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Désignation	Type	Tension nominale	Connexion électrique	N° du prospectus	Convenant pour électrovalves

Metallspulen 50 mm lang für Schaltventile 50-1836

Metal coils 50 mm long for solenoid valves

Bobines en acier 50 mm de long pour électrovalves

Anschlusstecker Typ G Connector type G <i>Connecteur type G</i>	12DG-50-1836	12 VDC	Anschlusstecker nach EN 175301 Connector to EN 175301 <i>Connecteur EN 175301</i>	5.207	WK10A,C,D,K,L, N,S,V,W,X,Y,Z... WS10W... WKM10120... WKM10130... WKM10140...
	24DG-50-1836	24 VDC			
	115AG-50-1836	115 VAC			
	230AG-50-1836	230 VAC			
Anschlusstecker Typ T Connector type T <i>Connecteur type T</i>	12DT-50-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, radial Junior Timer connector 2 poles, radial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, radial</i>		
	24DT-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ K Connector type K <i>Connecteur type K</i>	12DK-50-1836	12 VDC	Kostal-Schraubanschluss Kostal screw connector <i>Connecteur Kostal</i>		
	24DK-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ L Connector type L <i>Connecteur type L</i>	12DL-50-1836	12 VDC	Spule mit 2 freien Litzen, 0,75mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm² <i>Bobine avec 2 conducteurs 0,75mm²</i>		
	24DL-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ W Connector type W <i>Connecteur type W</i>	12DW-50-1836	12 VDC	2 Litzen, Weatherpack Connector 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>2 cordons weatherpack 12010973</i>		
	24DW-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ N Connector type N <i>Connecteur type N</i>	12DN-50-1836	12 VDC	Deutsch-Stecker "Deutsch" connector <i>Connecteur "Deutsch"</i>		
	24DN-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ U Connector type U <i>Connecteur type U</i>	12DU-50-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, axial Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, axial</i>		
	24DU-50-1836	24 VDC			

Spulen 40 mm lang, Ø36 für Proportionalventile

40-1836

Coils 40 mm long, Ø36 for proportional valves

Bobines 40 mm de long, Ø36 pour distributeurs proportionnels

Bezeichnung	Typ	Nennspannung	Elektrischer Anschluss	Prospekt-Nr.	Passend für Schaltventile
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Désignation	Type	Tension nominale	Connexion électrique	N° du prospectus	Convenant pour électrovalves

Metallspulen für Proportionalventile 40-1836

Metal coils for proportional valves

Bobines en acier pour distributeurs proportionnels

Anschlusstecker Typ G Connector type G <i>Connecteur type G</i>	12PG-2.2-40-1836	12 VDC	Anschlusstecker nach EN 175301 Connector to EN 175301 <i>Connecteur EN 175301</i>	5.207	PDR08P-01... PDR10P-01... PDB08P-01... PDB10P-01... PDB12P-01... PDB16P-01... PDB08PZ-01... PDB10PZ-01... PDB12PZ-01... PDB16PZ-01... PDBM10120AP... PDBM10120APZ... PDB12121PE... PDB12121PF... PDR08-01... PDB08-01...
	24PG-8.8-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ T Connector type T <i>Connecteur type T</i>	12PT-40-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, radial Junior Timer connector 2 poles, radial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, radial</i>		
	24PT-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ L Connector type L <i>Connecteur type L</i>	12PL-2.2-40-1836	12 VDC	Spule mit 2 freien Litzen, 0,75mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm ² <i>Bobine avec 2 conducteurs 0,75mm²</i>		
	24PL-8.8-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ U Connector type U <i>Connecteur type U</i>	12PU-2.2-40-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, axial Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, axial</i>		
	24PU-8.8-40-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ N Connector type N <i>Connecteur type N</i>	12PN-2.2-40-1836	12 VDC	Deutsch-Stecker "Deutsch" connector <i>Connecteur "Deutsch"</i>		
	24PN-8.8-40-1836	24 VDC			

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Spulen 50 mm lang, Ø36 für Proportionalventile**50-1836**

Coils 50 mm long, Ø36 for proportional valves

Bobines 50 mm de long, Ø36 pour distributeurs proportionnels

Bezeichnung	Typ	Nennspannung	Elektrischer Anschluss	Prospekt-Nr.	Passend für Schaltventile
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Désignation	Type	Tension nominale	Connexion électrique	N° du prospectus	Convenant pour électrovalves

Metallspulen 50 mm lang für Proportionalventile 50-1836

Metal coils 50 mm long for proportional valves

Bobines en acier 50 mm de long pour distributeurs proportionnels

Anschlusstecker Typ G Connector type G <i>Connecteur type G</i>	12PG-4.1-50-1836	12 VDC	Anschlusstecker nach EN 175301 Connector to EN 175301 <i>Connecteur EN 175301</i>	5.207	PDR08-11... PDR08-20...
	24PG-18-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ T Connector type T <i>Connecteur type T</i>	12PT-4.1-50-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, radial Junior Timer connector 2 poles, radial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, radial</i>		
	24PT-18-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ L Connector type L <i>Connecteur type L</i>	12PL-4.1-50-1836	12 VDC	Spule mit 2 freien Litzen, 0,75mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm ² <i>Bobine avec 2 conducteurs 0,75mm²</i>		
	24PL-18-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ U Connector type U <i>Connecteur type U</i>	12PU-4.1-50-1836	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, axial Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, axial</i>		
	24PU-18-50-1836	24 VDC			
Anschlusstecker Typ N Connector type N <i>Connecteur type N</i>	12PN-4.1-50-1836	12 VDC	Deutsch-Stecker "Deutsch" connector <i>Connecteur "Deutsch"</i>		
	24PN-18-50-1836	24 VDC			

Spulen 50 mm lang, Ø36
 Coils 50 mm long, Ø36
 Bobines 50 mm de long, Ø36

ES-1082

Bezeichnung	Typ	Nennspannung	Elektrischer Anschluss	Prospekt-Nr.	Passend für Schaltventile
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Désignation	Type	Tension nominale	Connexion électrique	N° du prospectus	Convenant pour électrovalves

Kunststoffspulen 50 mm lang für Schaltventile ES-1082-A

Plastic coils 50 mm long for solenoid valves

Bobines en plastique 50 mm de long pour électrovalves

Anschlusstecker Typ G Connector type G <i>Connecteur type G</i>	ES-1082A -10	12 VDC	Anschlusstecker nach EN 175301 Connector to EN 175301 <i>Connecteur EN 175301</i>
		24 VDC	
		115 VAC	
		230 VAC	
Anschlusstecker Typ T Connector type T <i>Connecteur type T</i>	ES-1082A -20	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, radial Junior Timer connector 2 poles, radial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, radial</i>
		24 VDC	
Anschlusstecker Typ K Connector type K <i>Connecteur type K</i>	ES-1082A -30	12 VDC	Kostal-Schraubanschluss Kostal screw connector <i>Connecteur Kostal</i>
		24 VDC	
Anschlusstecker Typ L Connector type L <i>Connecteur type L</i>	ES-1082A -40	12 VDC	Spule mit 2 freien Litzen, 0,75mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm² <i>Bobine avec 2 conducteurs 0,75mm²</i>
		24 VDC	
Anschlusstecker Typ W Connector type W <i>Connecteur type W</i>	ES-1082A -70	12 VDC	2 Litzen, Weatherpack Connector 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>2 cordons weatherpack 12010973</i>
		24 VDC	

2SV...
WKE...
WSE...

Kunststoffspulen 50 mm lang für Proportionalventile ES-1082-A

Plastic coils 50 mm long for proportional valves

Bobines en plastique 50 mm de long pour distributeurs proportionnels

Anschlusstecker Typ G Connector type G <i>Connecteur type G</i>	ES-1082A -10	12 VDC	Anschlusstecker nach EN 175301 Connector to EN 175301 <i>Connecteur EN 175301</i>		PDM08130... PDM10130... PDB06020... PSR... PWK... PWS...
		24 VDC			
Anschlusstecker Typ T Connector type T <i>Connecteur type T</i>	ES-1082A -20	12 VDC	Anschluss Junior Timer 2-polig, radial Junior Timer connector 2 poles, radial <i>Connecteur Junior Timer, 2 pôles, radial</i>		
		24 VDC			
Anschlusstecker Typ W Connector type W <i>Connecteur type W</i>	ES-1082A -70	12 VDC	2 Litzen, Weatherpack Connector 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>2 cordons weatherpack 12010973</i>		
		24 VDC			

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

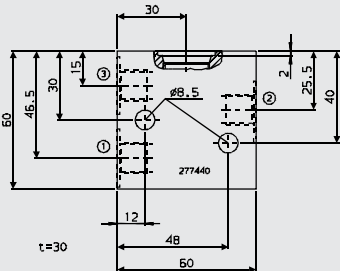
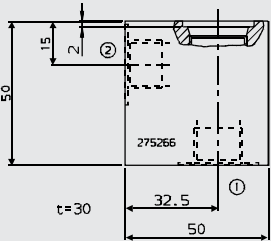
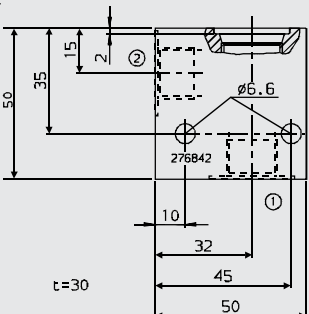
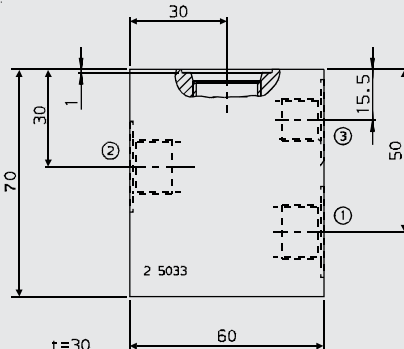
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

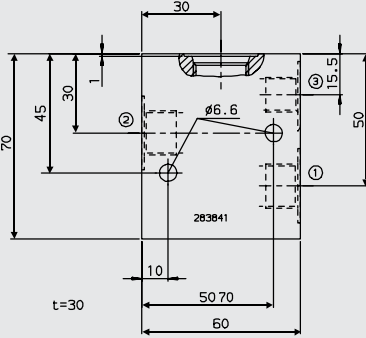
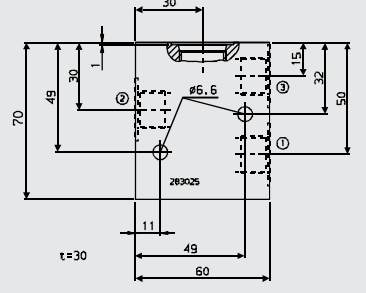
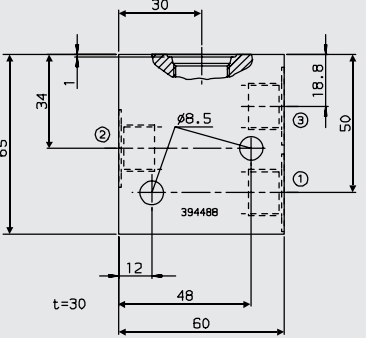
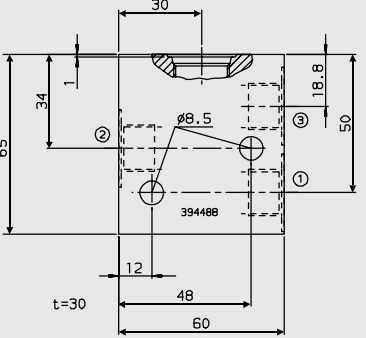
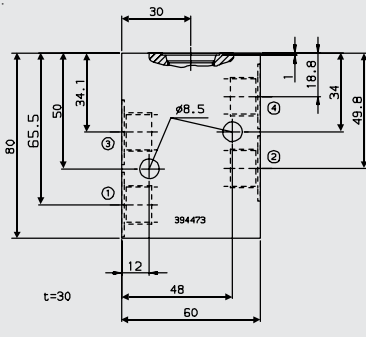
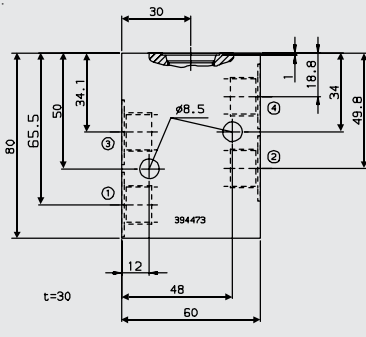
Anschlussgehäuse ISO/metrisch **Connection housings ISO/metric** **Blocs de Raccordement ISO/métrique**

Best.-Nr.	Typ	Anschluss- gewinde	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.
Order No.	Type	Threads	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.
<i>Code article</i>	<i>Type</i>	<i>Raccordement</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Valves</i>	<i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>

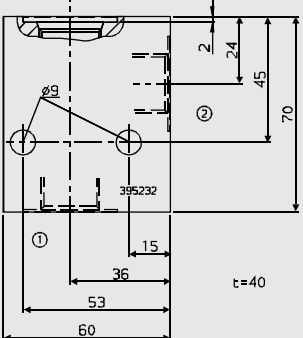
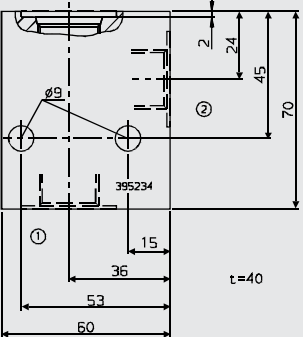
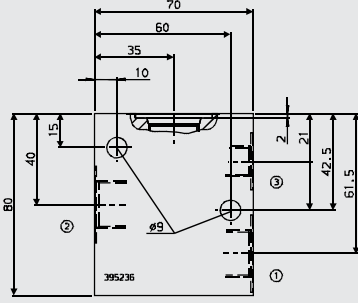
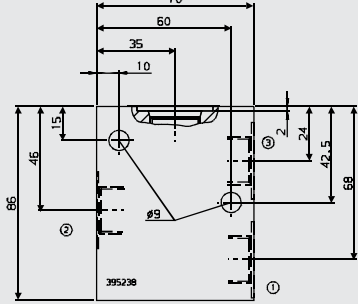
Rohranschlußgehäuse **Inline connection housing** **Blocs de raccordement sur tuyauterie**

277440	R03230-01X-01	① G 1/4 ② G 1/4 ③ G 1/4	 Masse / Weight / Poids: 0,67 kg	WSE3	5.203
275266	R06020-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,45 kg	DB4E DSR5E DZ5E PDB06020 DV5E SR5E RVM06020 WSM06020Z WSM06020ZR	5.161 393400 5.166 5.164 5.113 5.117 5.943 5.946
276842	R06020-10X-01	① G 3/8 ② G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,44 kg	WSM06020Y WSM06020YR WSM06020W WSM06020V	5.947 5.948 5.949 5.949.1
275033	R08021-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 1/4 Anschluss 3 verschließen bei Verwendung ERVM-G 1/2 Port 3 should be plugged when using ERVM-G 1/2 Obturer l'orifice 3 lors d'une utilisation ERVM-G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 0,77 kg	SBVE-R 1/2 ERVE-R 1/2 RPR08021 ERVM-G 1/2	5.177 5.172 396487 283843

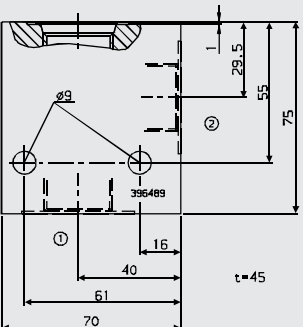
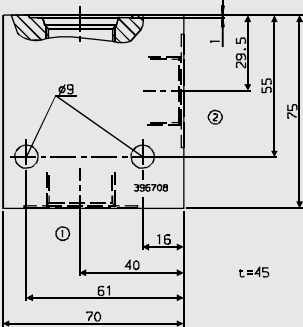
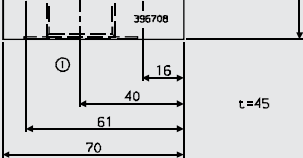
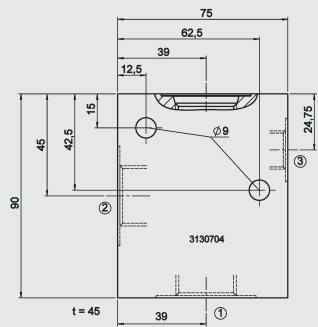
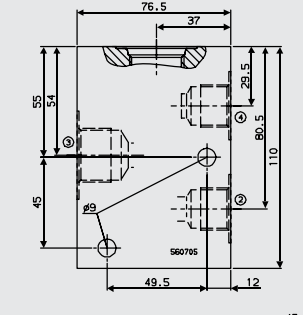
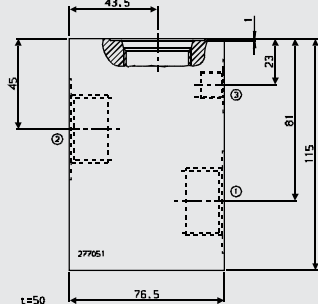
Anschlussgehäuse ISO/metrisch **Connection housings ISO/metric** **Blocs de Raccordement ISO/métrique**

Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
283841	R08021-10X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 1/4 Anschluss 3 verschließen bei Verwendung ERVM-G 1/2 Port 3 should be plugged when using ERVM-G 1/2 Obtenir l'orifice 3 lors d'une utilisation ERVM-G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 0,76 kg	ERVE-R 1/2 SBVE-R 1/2 RPR08021 ERVM-G 1/2	5.172 5.177 396487 283843
283025	R08030-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,74 kg	DMVE-G 1/2	5.162
394488	R08130-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,70 kg	PDM08130 WSEC08130 WSED08130 WKM08130C WKM08130D WKM08130L WSM08130D	5.168 5.935 5.934 5.976 5.977 5.977 5.977
394378	R08130-01X-02	① M 14 x 1,5 ② M 14 x 1,5 ③ M 14 x 1,5	 Masse / Weight / Poids: 0,70 kg		
394473	R08140-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 3/8 ④ G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,86 kg	WKM08140Y WKM08140X WKM08140A WKM08140Z WKM08140K WKM08140P WKM08140EB	5.942 5.985 5.985 5.985 5.985 5.985 5.981
393535	R08140-01X-02	① M 14 x 1,5 ② M 14 x 1,5 ③ M 14 x 1,5 ④ M 14 x 1,5	 Masse / Weight / Poids: 0,86 kg		

Anschlussgehäuse ISO/metrisch
Connection housings ISO/metric
Blocs de Raccordement ISO/métrique

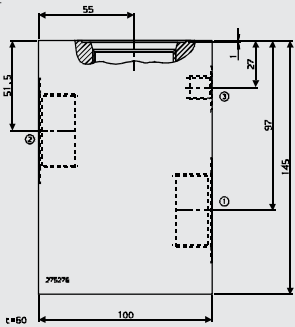
Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
395232	R10120A-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 1,04 kg	DB10120A DB10-13X PDBM10120AP	5.167 3122049 5.978
395233	R10120A-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5			
395234	R10120-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 1,04 kg	SD10120 WSM10120Z WSM10120ZR WSM10120Y WSM10120YR RVM10120	5.114 5.943 5.946 5.947 5.948 5.999
395235	R10120-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5			
395236	R10121-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2 ③ G 1/4	 Masse / Weight / Poids: 1,45 kg	RP10121 RPL10121	284115 395294
395237	R10121-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5 ③ M 14 x 1,5			
395238	R10130-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2 ③ G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 1,48 kg	DM10130 SRA10130 PDM10130 WKM10130C	284475 284857
395239	R10130-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5 ③ M 22 x 1,5			

Anschlussgehäuse ISO/metrisch
Connection housings ISO/metric
Blocs de Raccordement ISO/métrique

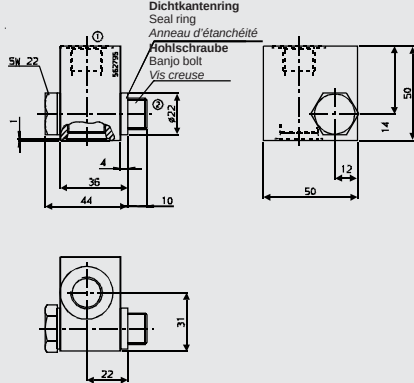
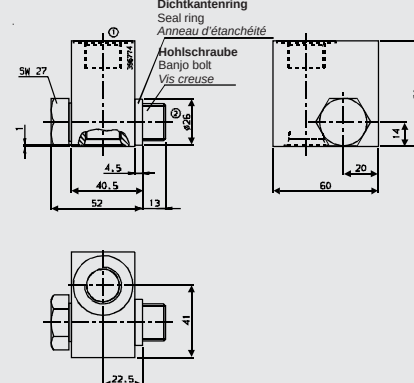
Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
396489	R12120A-01X-01	① G 3/4 ② G 3/4	 Masse / Weight / Poids: 1,40 kg	DB12120A	5.169
396708	R12120-10X-01	① G 3/4 ② G 3/4	 Masse / Weight / Poids: 1,39 kg	WSE12120	39632
396707	R12120-10X-02	① M 27 x 2 ② M 27 x 2	 Masse / Weight / Poids: 1,39 kg		
3130704	R12121-01X-01	① G 3/4 ② G 3/4 ③ G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 1,89 kg	DB12121PE DB12121PF PDB12121PE PDB12121PF	5.996 5.997
560705	R12230-01X-01	① G 1/2 ② G 3/4 ③ G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 2,40 kg	ST12230	560637
277051	R16021-01X-01	① G 1 ② G 1 ③ G 1/4	 Masse / Weight / Poids: 2,52 kg	ERVE-R1 SBVE-R1	5.172 5.177

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung
 Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage
 Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Anschlussgehäuse ISO/metrisch
Connection housings ISO/metric
Blocs de Raccordement ISO/métrique

Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
275276	R20021-01X-01	① G 1 1/4 ② G 1 1/4 ③ G 1/4	 Masse / Weight / Poids: 4,60 kg	ERVE-R1 1/2	5.172

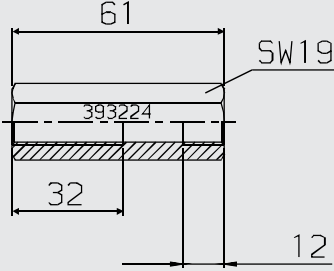
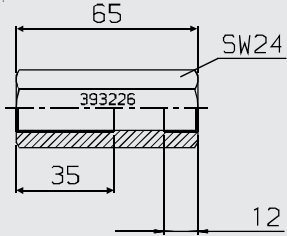
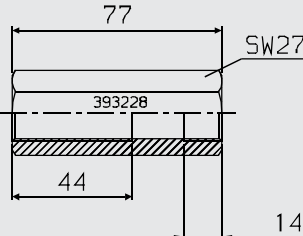
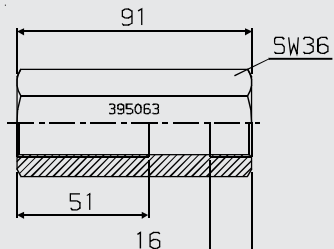
Zylinderanschlussgehäuse
Cylinder connection housing
Blocs de Raccordement sur vérin

562795	A06020-04X-01	① G 3/8 ② G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,56 kg	WSM06020Z	5.943
				WSM06020ZR	5.946
				WSM06020Y	5.947
				WSM06020YR	5.948
				WSM06020W	5.949
				WSM06020V	5.949.1
396774	A06020-14X-01	① G 1/2 ② G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 0,92 kg	WSM06020Z	5.943
				WSM06020ZR	5.946
				WSM06020Y	5.947
				WSM06020YR	5.948
				WSM06020W	5.949
				WSM06020V	5.949.1

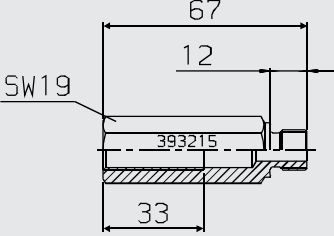
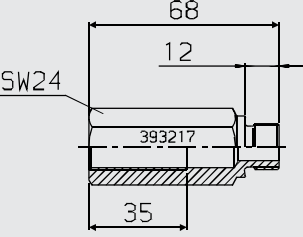
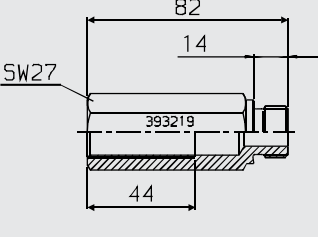
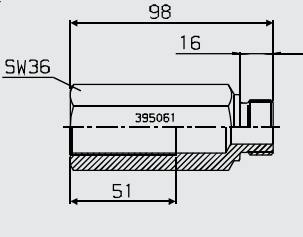
Anschlussgehäuse ISO/metrisch
Connection housings ISO/metric
Blocs de Raccordement ISO/métrique

Best.-Nr.	Typ	Anschluss- gewinde	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.
Order No.	Type	Threads	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.
<i>Code article</i>	<i>Type</i>	<i>Raccordement</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Valves</i>	<i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>

Leitungsgehäuse
Internal valve housing
Pièces de raccordement

393224	XX05520-01X	G 1/4	 Masse / Weight / Poids: 0,09 kg	SRE1	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 14x1,5		RBE-R 1/4	5.174
393226	XX08520-01X	G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,15 kg	SRE2	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 18x1,5		RBE-R 3/8	5.174
393228	XX10520-01X	G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 0,19 kg	SRE3	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 22x1,5		RBE-R 1/2	5.174
395063	XX12520-01X	G 3/4	 Masse / Weight / Poids: 0,44 kg	SRE4	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 27x2		RBE-R 3/4	5.174

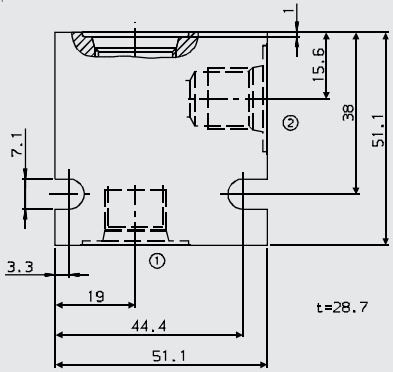
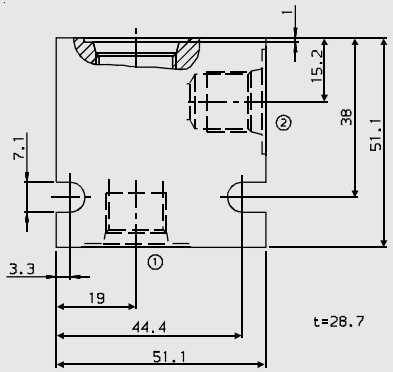
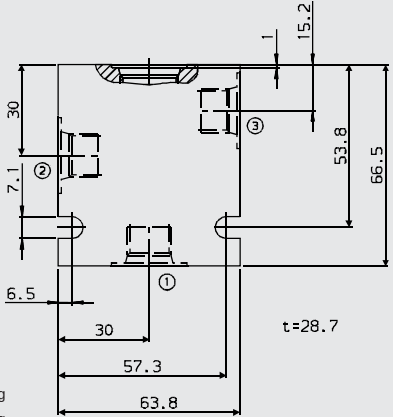
Anschlussgehäuse UNF **Connection housings UNF** **Blocs de Raccordement UNF**

Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. Catalogue/ Fiche technique n°
393215	XB05520-01X	G 1/4	 Masse / Weight / Poids: 0,09 kg	SRE1	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 14x1,5		RBE-R 1/4	5.174
393217	XB08520-01X	G 3/8	 Masse / Weight / Poids: 0,14 kg	SRE2	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 18x1,5		RBE-R 3/8	5.174
393219	XB10520-01X	G 1/2	 Masse / Weight / Poids: 0,20 kg	SRE3	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 22x1,5		RBE-R 1/2	5.174
395061	XB12520-01X	G 3/4	 Masse / Weight / Poids: 0,43 kg	SRE4	5.118
	Auf Anfrage On request <i>Sur demande</i>	M 27x2		RBE-R 3/4	5.174

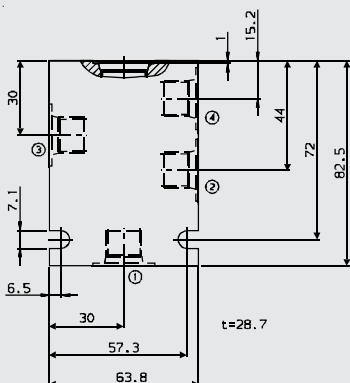
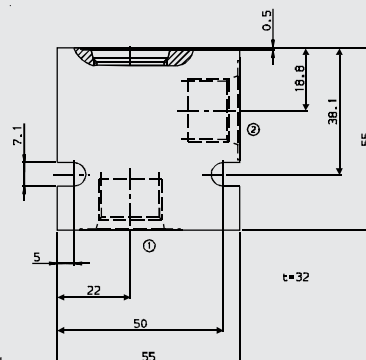
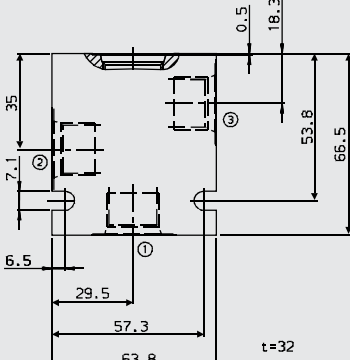
Anschlussgehäuse UNF **Connection housings UNF** **Blocs de Raccordement UNF**

Best.-Nr.	Type	Anschluss- gewinde	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.
Order No.	Type	Threads	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.
Code article	Type	Raccordement	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°

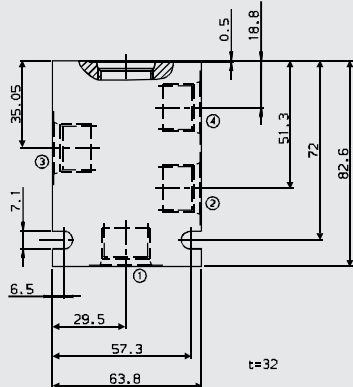
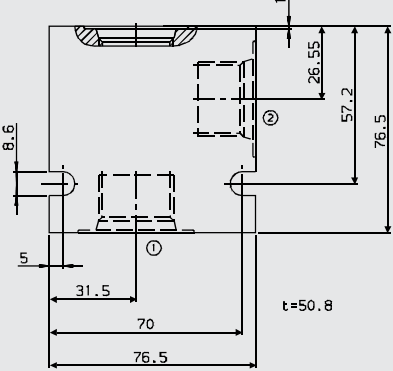
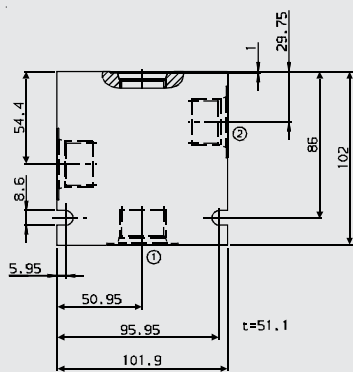
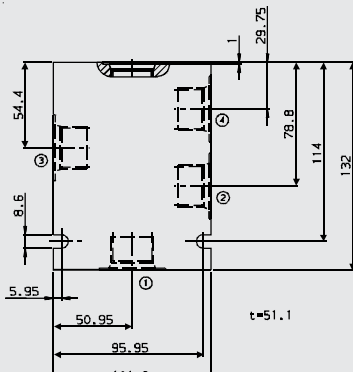
Rohranschlussgehäuse **Inline connection housing** **Blocs de raccordement sur tuyauterie**

3067477	FH0812-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,15 kg St: 0,42 kg	WK081W-01	5.956
3067468	FH0812-SB3			WS081Z-01	5.980
3067619	FH0812-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF		WS081ZR-01	5.979
3067472	FH0812-SN3			WS081Y-01	5.987
3067518	FH0812-AS6	① SAE6 ② SAE6		WS081YR-01	5.986
3076471	FH0812-SS6				
3011423	FH082-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,15 kg St: 0,42 kg	DB08A-01	5.922
560919	FH082-SB3			DB08P-01	5.922.1
3011411	FH082-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF		RV08A-01	5.912
560918	FH082-SN3			SD08-01	5.928
3011409	FH082-AS6	① SAE6 ② SAE6		SR08-01	5.930
560917	FH082-SS6			WS08Z-01	5.907
				WS08ZR-01	5.911
				WS08Y-01	5.917
				WS08YR-01	5.908
				WS08W-01	5.924
				WK08W-01	5.925
				WK08V-01	5.918
				WS08WM-01	
				WS08WL-01	
				WS08Z-01J	5.983
				PDB08P-01	5.991.1
				WS08Z-30	5.993
				WS08Y-30	5.992
				WS08W-30	5.994
3011427	FH083-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP ③ 3/8"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,25 kg St: 0,70 kg	DR08-01	5.920
560922	FH083-SB3			RP08A	5.923
3011425	FH083-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF ③ 3/8"NPTF		RS08-01	5.933
560921	FH083-SN3			SRP08-01	5.929
3011424	FH083-AS6	① SAE6 ② SAE6 ③ SAE6		WK08L-01	5.913
560920	FH083-SS6			WK08C-01	5.906
3116230	FH083-SM14F	① M14x1,5 ② M14x1,5 ③ M14x1,5		WK08D-01	5.915
				DR08P-01	5.920.1
				PDR08P-01	5.990.1
				PDR08-01	5.990.2
				PDR08-11	
				PDR08-20	
				WS08D-51	5.907.1

Anschlussgehäuse UNF Connection housings UNF Blocs de Raccordement UNF

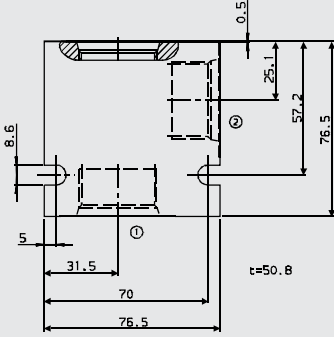
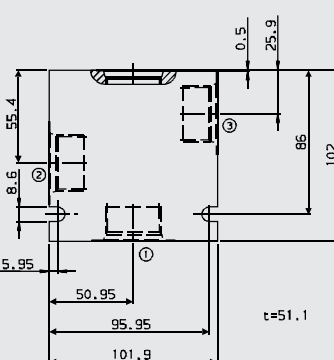
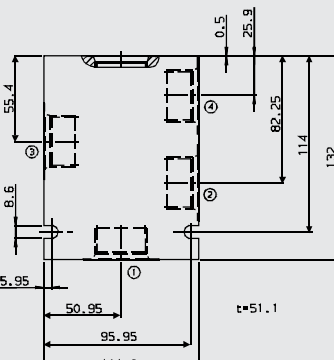
Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
3011407	FH084-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,31 kg St: 0,86 kg	WK08Y-01	5.905
563383	FH084-SB3	③ 3/8"BSP ④ 3/8"BSP		WK08X-01	5.919
3011406	FH084-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF		WK08A-01	5.910
563382	FH084-SN3	③ 3/8"NPTF ④ 3/8"NPTF		WK08Z-01	5.916
3011404	FH084-AS6	① SAE6 ② SAE6		WK08K-01	5.904
563381	FH084-SS6	③ SAE6 ④ SAE6		WK08P-01	5.909
3037777	FH102-AB4	① 1/2"BSP ② 1/2"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,20 kg St: 0,54 kg	DB10P-01	5.954
3037594	FH102-SB4			RV10A-01	5.953
3037779	FH102-AN4	① 1/2"NPTF ② 1/2"NPTF		SR10-01	5.958
3037599	FH102-SN4			WS10Z-01	5.926
3037778	FH102-AS8	① SAE8 ② SAE8		WS10ZR-01	5.927
3037612	FH102-SS8			WS10Y-01	5.914
3038092	FH103-AB4	① 1/2"BSP ② 1/2"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,26 kg St: 0,72 kg	WS10YR-01	5.921
3037697	FH103-SB4	③ 1/2"BSP		WK10W-01	5.969
3038093	FH103-AN4	① 1/2"NPTF ② 1/2"NPTF		WK10V-01	5.970
3037743	FH103-SN4	③ 1/2"NPTF		WS10W-01	5.965
3038095	FH103-AS8	① SAE8 ② SAE8		SDR10A-01	5.988
3037704	FH103-SS8	③ SAE8		PDB10P-01	5.991
				SD10-01	5.989
				DR10-01	5.950
				RP10A-01	5.932
				WK10L-01	5.959
				WK10C-01	5.963
				WK10D-01	5.964
				WS10C-01	
				WS10D-01	
				WK10C-040	5.995
				DR10P-01	5.982
				PDR10P-01	5.990

Anschlussgehäuse UNF Connection housings UNF Blocs de Raccordement UNF

Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
3038097	FH104-AB4	① 1/2"BSP ② 1/2"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,32 kg St: 0,88 kg	WK10G-01	5.938
3037784	FH104-SB4	③ 1/2"BSP ④ 1/2"BSP		WK10E-01	5.937
3038109	FH104-AN4	① 1/2"NPTF ② 1/2"NPTF		WK10H-01	5.936
3037932	FH104-SN4	③ 1/2"NPTF ④ 1/2"NPTF		WK10J-01	5.939
3038110	FH104-AS8	① SAE8 ② SAE8		WK10Y-01	5.971
3037868	FH104-SS8	③ SAE8 ④ SAE8		WK10X-01	5.961
				WK10A-01	5.968
				WK10Z-01	5.960
				WK10K-01	5.966
				WK10P-01	5.972
				WKH10C-01	
				ST10-01	5.967
				WK10R-01	5.962
				WK10F-01	
3053843	FH122-AB6	① 3/4"BSP ② 3/4"BSP	 Masse Weight Poids: Al: St:	RV12A-01	5.952
3053782	FH122-SB6			WS12Z-01	5.998
3053845	FH122-AS12	① SAE12 ② SAE12		WS12ZR-01	5.998.1
3053772	FH122-SS12			WS12Y-01	5.998.2
				WS12YR-01	5.998.3
				DB12P-01	5.222.2
				PDB12P-01	5.991.2
3053872	FH123-AB6	① 3/4"BSP ② 3/4"BSP	 Masse Weight Poids: Al: St:		
3053908	FH123-SB6	③ 3/4"BSP			
3053897	FH123-AS12	① SAE12 ② SAE12			
3053909	FH123-SS12	③ SAE12			
3054099	FH124-AB6	① 3/4"BSP ② 3/4"BSP	 Masse Weight Poids: Al: St:		
3054097	FH124-SB6	③ 3/4"BSP ④ 3/4"BSP			
3054208	FH124-AS12	① SAE12 ② SAE12			
3054206	FH124-SS12	③ SAE12 ④ SAE12			

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage
Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

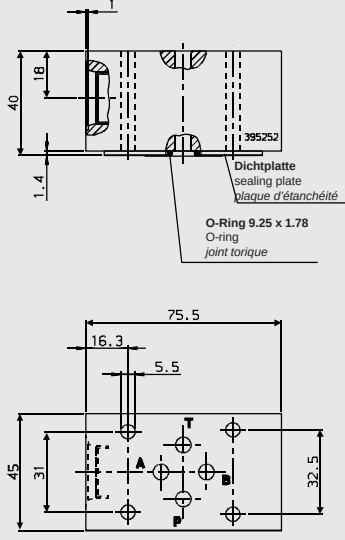
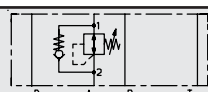
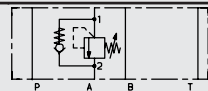
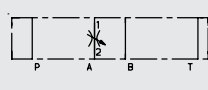
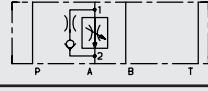
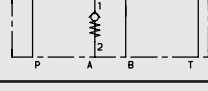
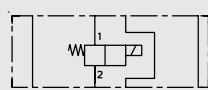
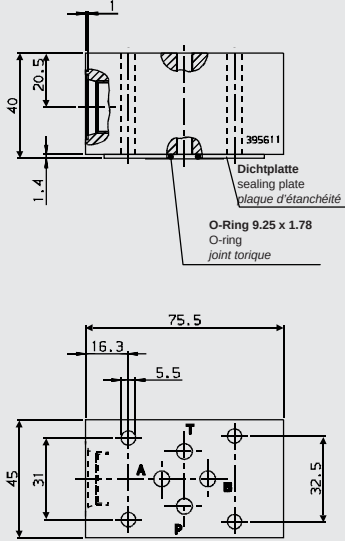
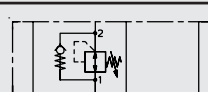
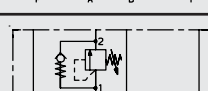
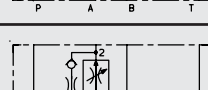
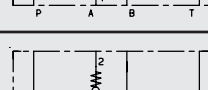
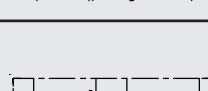
Anschlussgehäuse UNF Connection housings UNF Blocs de Raccordement UNF

Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Anschluss- gewinde Threads <i>Raccordement</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>
3037193	FH162-AB8	① 1"BSP ② 1"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 0,56 kg St: 1,55 kg	RV16A-01	5.951
3032496	FH162-SB8			WS16Z-01	5.945
3037207	FH162-AN8	① 1"NPTF ② 1"NPTF		WS16ZR-01	5.941
3032660	FH162-SN8			WS16Y-01	5.940
3037195	FH162-AS16	① SAE16 ② SAE16		WS16YR-01	5.944
3032655	FH162-SS16			DB16P-01	5.922.3
				PDB16P-01	5.991.3
3037208	FH163-AB8	① 1"BSP ② 1"BSP ③ 1"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 1,10 kg St: 3,05 kg	RP16A-01	5.931
3036257	FH163-SB8				
3037212	FH163-AN8	① 1"NPTF ② 1"NPTF ③ 1"NPTF			
3036312	FH163-SN8				
3037210	FH163-AS16	① SAE16 ② SAE16 ③ SAE16			
3036285	FH163-SS16				
3037213	FH164-AB8	① 1"BSP ② 1"BSP ③ 1"BSP ④ 1"BSP	 Masse Weight Poids: Al: 1,43 kg St: 3,95 kg	ST16-01	
3032902	FH164-SB8				
3037216	FH164-AN8	① 1"NPTF ② 1"NPTF ③ 1"NPTF ④ 1"NPTF			
3035700	FH164-SN8				
3037214	FH164-AS16	① SAE16 ② SAE16 ③ SAE16 ④ SAE16			
3036672	FH164-SS16				

Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

Plaques "sandwich"

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395252	ZA06020-01X Einschraubventil in Leitung A Cartridge valve in line A <i>Valve à visser sur A</i>	 Masse / Weight / Poids: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395611	ZA06020-10X Einschraubventil in Leitung A Cartridge valve in line A <i>Valve à visser sur A</i>	 Masse / Weight / Poids: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

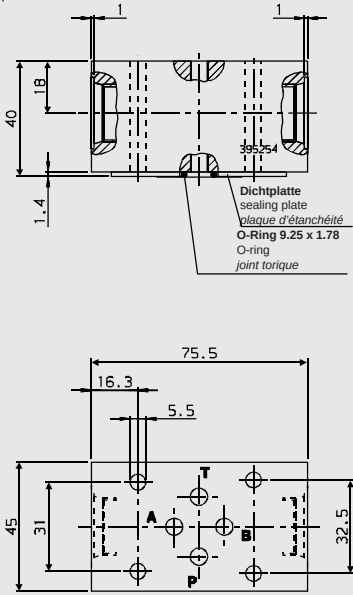
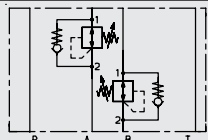
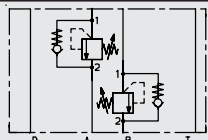
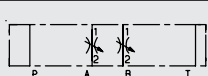
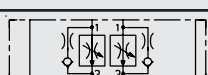
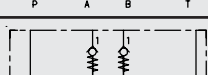
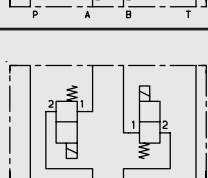
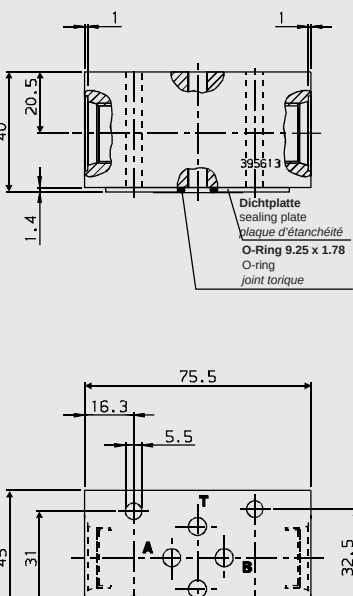
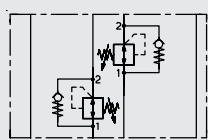
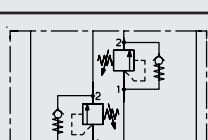
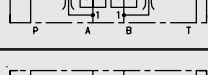
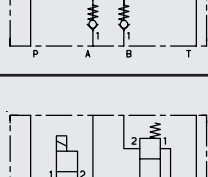
Plaques "sandwich"

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395253	ZB06020-01X Einschraubventil in Leitung B Cartridge valve in line B <i>Valve à visser sur B</i>	Masse / Weight / Poids: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395612	ZB06020-10X Einschraubventil in Leitung B Cartridge valve in line B <i>Valve à visser sur B</i>	Masse / Weight / Poids: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

Plaques "sandwich"

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395254	ZAB06020-01X Einschraubventil in Leitung A und B Cartridge valve in line A and B Valve à visser sur A et B	 Masse / Weight / Poids: 0,87 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395613	ZAB06020-10X Einschraubventil in Leitung A und B Cartridge valve in line A and B Valve à visser sur A et B	 Masse / Weight / Poids: 0,87 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

Plaques "sandwich"

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
3041122	ZAB08021-02X Einschraubventil in Leitung A und B Cartridge valve in line A and B <i>Valve à visser sur A et B</i>	Werkstoff / Material / Material : Aluminium max. Druck / max. pressure / pressure max : $p_{max} = 210$ bar Masse / Weight / Poids : 0,69 kg	ERVE-R 1/2	5.172	
			SBVE-R1/2	5.177	
395263	ZP06020-01X Einschraubventil in Leitung P Cartridge valve in line P <i>Valve à visser sur P</i>	Masse / Weight / Poids : 0,91 kg	SR5E	5.117	
			RVM06020		
395255	ZP06020-10X Einschraubventil in Leitung P Cartridge valve in line P <i>Valve à visser sur P</i>	Masse / Weight / Poids : 0,91 kg	DV5E	5.113	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395265	ZT06020-01X Einschraubventil in Leitung T Cartridge valve in line T <i>Valve à visser sur T</i>	Masse / Weight / Poids : 0,91 kg	RVM06020		

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage
Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

Plaques "sandwich"

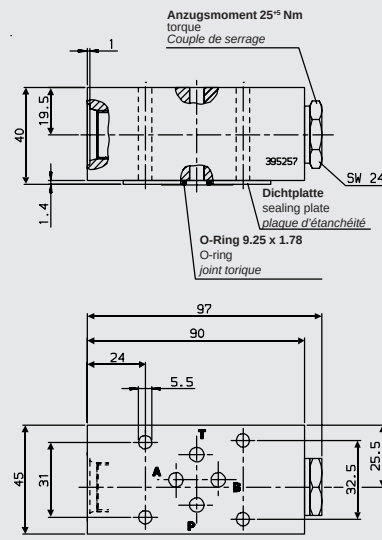
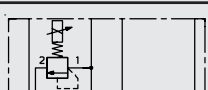
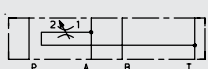
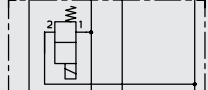
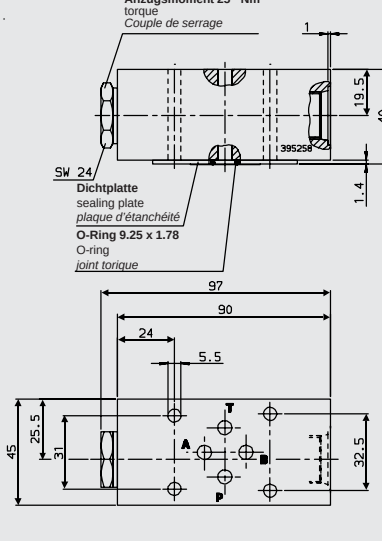
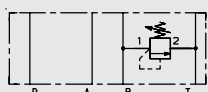
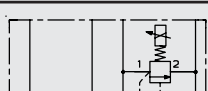
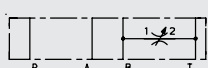
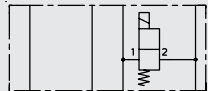
Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395256	ZPT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung P und T Cartridge valve between lines P and T <i>Valve à visser</i> <i>entre P et T</i>	Masse / Weight / Poids: 0,91 kg	DV5E	5.113	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
395264	ZPT06020-10X Einschraubventil zwischen Leitung P und T Cartridge valve between lines P and T <i>Valve à visser</i> <i>entre P et T</i>	Masse / Weight / Poids: 0,91 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			SR5E	5.117	
395260	ZAP06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und P Cartridge valve between lines A and P <i>Valve à visser entre</i> <i>A et P</i>	Masse / Weight / Poids: 1,08 kg	WSM06020W	5.949	
			WSM06020V	5.949.1	
395261	ZAPBT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und P und zwischen Leitung B und T Cartridge valve between lines A and P and between lines B and T <i>Valve à visser entre</i> <i>A et P</i> <i>et entre</i> <i>B et T</i>	Masse / Weight / Poids: 1,08 kg	WSM06020W	5.949	
			WSM06020V	5.949.1	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung
 Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage
 Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

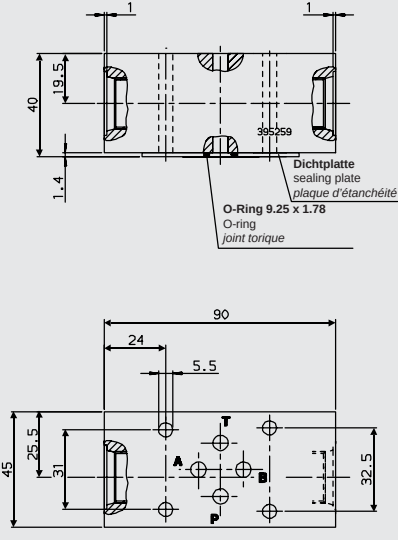
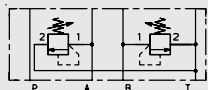
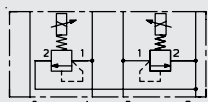
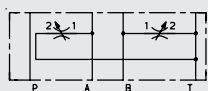
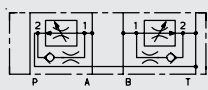
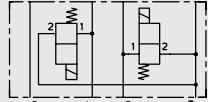
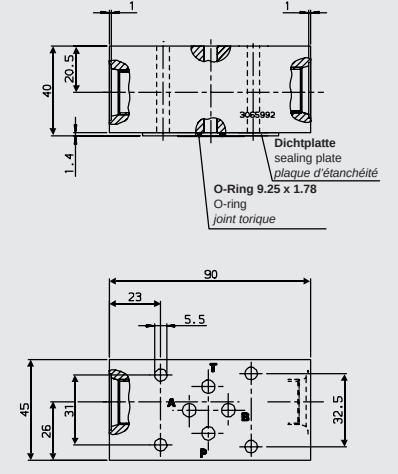
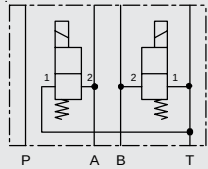
Plaques "sandwich"

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395257	ZAT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und T Cartridge valve between lines A and T <i>Valve à visser entre</i> <i>A et T</i>	 Anzugsmoment 25[±] Nm torque Couple de serrage Dichtplatte sealing plate plaque d'étanchéité O-Ring 9.25 x 1.78 O-ring joint torique Masse / Weight / Poids: 1,04 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020W	5.949	
395258	ZBT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung B und T Cartridge valve between lines B and T <i>Valve à visser entre</i> <i>B et T</i>	 Anzugsmoment 25[±] Nm torque Couple de serrage Dichtplatte sealing plate plaque d'étanchéité O-Ring 9.25 x 1.78 O-ring joint torique Masse / Weight / Poids: 1,04 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020W	5.949	

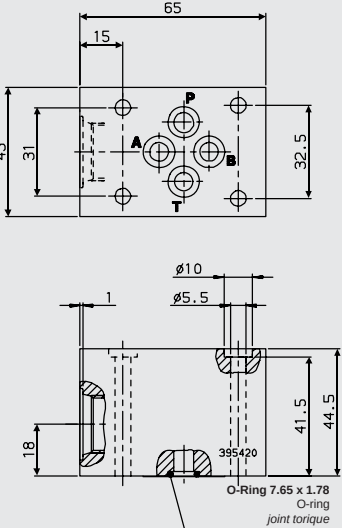
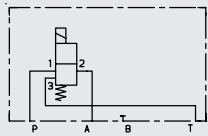
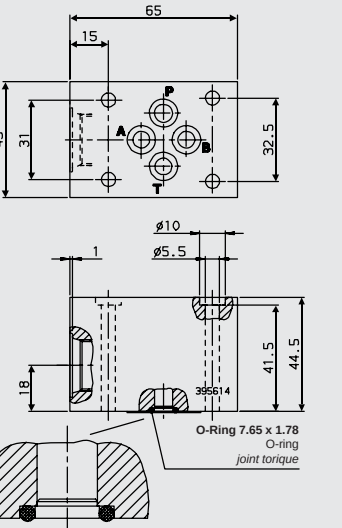
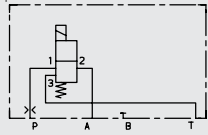
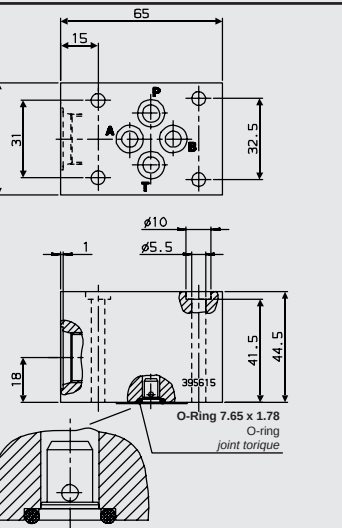
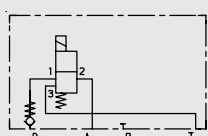
Zwischenplattengehäuse

Sandwich plate housings

Plaques "sandwich"

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395259	ZABT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und T und zwischen Leitung B und T Cartridge valve between lines A and T and lines B and T <i>Valve à visser entre</i> <i>A et T et entre B et T</i>	 Masse / Weight / Poids: 0.99 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020W	5.949	
3065992	ZABT06020-02X Einschraubventil zwischen Leitung A und T und zwischen Leitung B und T Cartridge valve between lines A and T and lines B and T <i>Valve à visser entre</i> <i>A et T et entre B et T</i>	 Masse / Weight / Poids: 0.98 kg	WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Plattenaufbaugehäuse Manifold housings Blocs flasquables

Best.-Nr. Order No. <i>Code article</i>	Typ Type <i>Type</i>	Abmessungen Dimensions <i>Dimensions</i>	Ventile Valves <i>Valves</i>	Prospekt/ Datenblatt-Nr. Brochure/ Data Sheet No. <i>Catalogue/ Fiche technique n°</i>	Symbol Symbol <i>Symbole</i>
395420	D03230-01X	 O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring joint torique Masse / Weight / Poids: 0,89 kg	WSE3	5.203	
395614	D03230-11X	 O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring joint torique Einsteckblende Cartridge orifice Gicleur Masse / Weight / Poids: 0,89 kg	WSE3	5.203	
395621	D03230-12X				
395622	D03230-13X				
395623	D03230-15X				
395615	D03230-30X	 O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring joint torique Einsteckrückschlagventil Cartridge check valve Clapet anti-retour Masse / Weight / Poids: 0,90 kg	WSE3	5.203	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage
Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Plattenaufbaugehäuse

Manifold housings

Blocs flasquables

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
555528	D08130-01X	Masse / Weight / Poids: 1,00 kg	WSEC08130 WSED08130 WKM08130C WKM08130D WKM08130L WSM08130D PDM08130	5.935 5.934 5.976 5.977 5.168	
555529	D08130-11X	Masse / Weight / Poids: 1,00 kg	WSEC08130	5.935	
555530	D08130-12X		WSED08130	5.934	
555531	D08130-13X		WKM08130C	5.976	
555532	D08130-15X		WKM08130D	5.977	
			WKM08130L		
			WSM08130D		
			PDM08130	5.168	
555533	D08130-30X	Masse / Weight / Poids: 1,01 kg	WSEC08130 WSED08130 WKM08130C WKM08130D WKM08130L WSM08130D PDM08130	5.935 5.934 5.976 5.977 5.168	

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage
Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Plattenaufbaugehäuse Manifold housings Blocs flasquables

Best.-Nr.	Type	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395266	DA06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und T mit Rückschlagventil in Leitung P Cartridge valve between lines A and T with check valve in line P <i>Valve à visser entre A et T avec clapet anti- retour sur P</i>	 Masse / Weight / Poids: 0,98 kg	WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395267	DB06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung B und T mit Rückschlagventil in Leitung P Cartridge valve between lines B and T with check valve in line P <i>Valve à visser entre B et T avec clapet anti- retour sur P</i>	 Masse / Weight / Poids: 0,98 kg	WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Plattenaufbaugehäuse Manifold housings Blocs flasquables

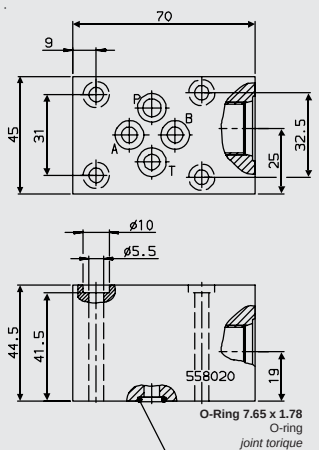
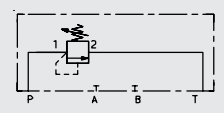
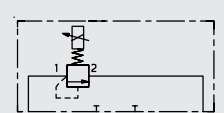
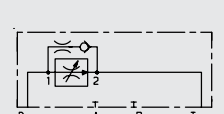
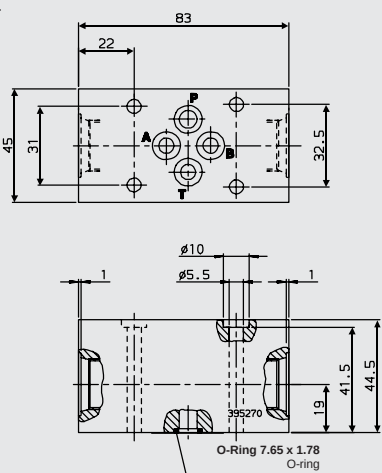
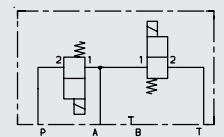
Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
395269	DAB06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und B Cartridge valve between lines A and B <i>Valve à visser</i> <i>entre A et B</i>	O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring joint torique	DB4E	5.161	
			DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Masse / Weight / Poids: 0,69 kg

Plattenaufbaugehäuse

Manifold housings

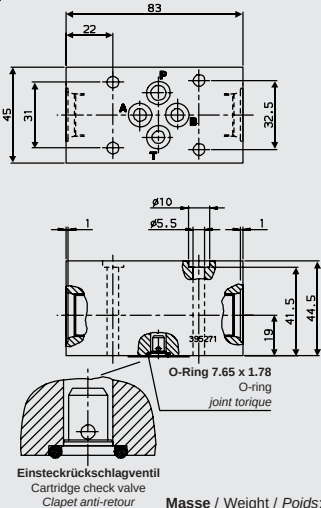
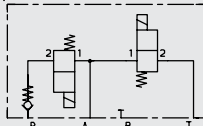
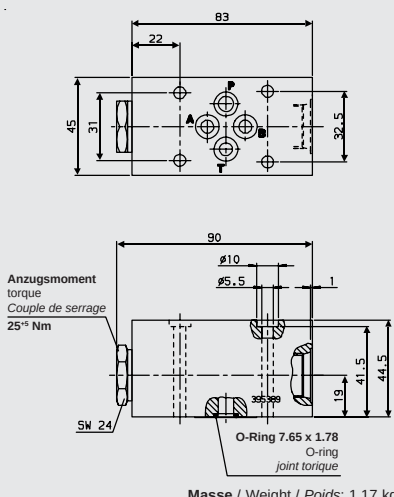
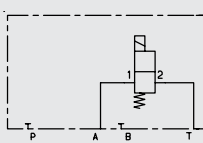
Blocs flasquables

Best.-Nr.	Typ	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole
558020	DPT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung P und T Cartridge valve between lines P and T <i>Valve à visser</i> <i>entre P et T</i>	 Masse / Weight / Poids: 0,90 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			SR5	5.117	
395270	DPAT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung P und A und zwischen A und T Cartridge valve between lines P and A and lines A and T <i>Valve à visser</i> <i>entre P et A</i> <i>et</i> <i>entre A et T</i>	 Masse / Weight / Poids: 1,10 kg	zwischen A und T nur Symbol V und W between A and T only symbol V and W <i>entre A et T</i> <i>symbole V et W</i> <i>uniquement</i>		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Plattenaufbaugehäuse

Manifold housings

Blocs flasquables

Best.-Nr.	Type	Abmessungen	Ventile	Prospekt/ Datenblatt-Nr.	Symbol	
Order No.	Type	Dimensions	Valves	Brochure/ Data Sheet No.	Symbol	
Code article	Type	Dimensions	Valves	Catalogue/ Fiche technique n°	Symbole	
395271	DPRAT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung P und A und zwischen A und T mit Rückschlagventil in Leitung P Cartridge valve between lines P and A and lines A and T with check valve in line P <i>Valve à visser</i> <i>entre P et A</i> <i>et</i> <i>entre A et T</i> <i>avec clapet anti-</i> <i>retour sur P</i>	 Masse / Weight / Poids: 1,11 kg	zwischen A und T nur Symbol V und W between A and T only symbol V and W <i>entre A et T</i> <i>symbole V et W</i> <i>uniquement</i>			
			WSM06020V	5.949.1		
			WSM06020Z	5.943		
			WSM06020ZR	5.946		
			WSM06020Y	5.947		
			WSM06020YR	5.948		
			WSM06020W	5.949		
395389	DAT06020-01X Einschraubventil zwischen Leitung A und T Cartridge valve between lines A and T <i>Valve à visser</i> <i>entre A et T</i>	 Masse / Weight / Poids: 1,17 kg		WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943		
			WSM06020ZR	5.946		
			WSM06020Y	5.947		
			WSM06020YR	5.948		
			WSM06020W	5.949		

Steuerungen

Hydraulic integrated circuits

Blocs de commande

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Hub-Senk-Steuerung Lift-lowering circuit Bloc de descente		3SW5HZ05	25	350	558436
		3SW5HY05	25	350	
		3SW5HW05	20	350	
		3SW8HZ01	30	350	396497
		3SW8HY01	30	350	
		3SW8HW01	30	350	
Hub-Senk-Steuerung Proportional Lift-lowering circuit proportional Bloc de descente proportionnel		PSW08H-01	25	250	3026635

Steuerungen

Hydraulic integrated circuits

Blocs de commande

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique n°
Vorsteueröleinheit Pilot oil supply unit Bloc de pilotage		VSE-DR	10	250	Auf Anfrage On request Sur demande
		VSE-DB-2WV	16	100	Auf Anfrage On request Sur demande
		VSE-DR-1WV	10	250	Auf Anfrage On request Sur demande
Umschalteinheit Switch unit Bloc d'inversion		USE-2WV	15	100	Auf Anfrage On request Sur demande

Ventil-Kombinationen

Valve combinations

Combinaison de valves

Bezeichnung	Symbol	Q _{max}	p _{max}	Ventile
Description	Symbol			Valves
Désignation	Symbole	(l/min)	(bar)	Valves

Mögliche Kombinationen mit vorhandenen Komponenten

Possible combinations with existing components

Combinaison possible avec valves existantes

Umschaltung mittels elektrischem Steuersignal auf drucklosen Umlauf Solenoid vented relief - normally closed <i>By-pass par signal électrique</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Z-01
Umschaltung mittels elektrischem Steuersignal von drucklosen Umlauf auf Systemdruck Solenoid vented relief - normally open <i>Commutation de by-pass à la pression système par signal électrique</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Y-01
Proportional-druckbegrenzung mit Maximaldruckbegrenzung Proportional pressure relief with maximum pressure relief function <i>Limitation de pression proportionnelle avec limitation à une valeur maxi</i>		200	350	PDB12121PF-01 DB4E

Ventil-Kombinationen

Valve combinations

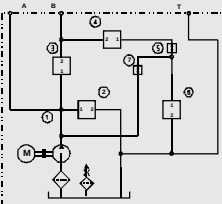
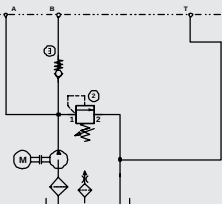
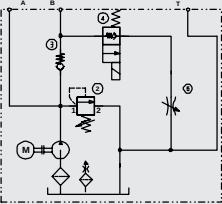
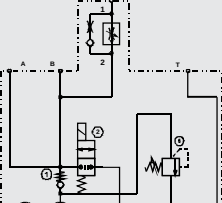
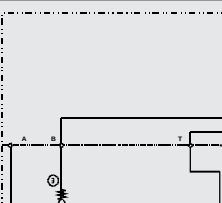
Combinaison de valves

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Ventile Valves Valves
Umschaltung mittels elektrischem Steuersignal von einem höheren Systemdruck auf einen niedrigeren Systemdruck Combination to switch from a higher system pressure to a lower system pressure using a control signal <i>Commutation par signal électrique d'une haute pression à une basse pression</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Z-01 DB4E
Umschaltung mittels elektrischem Steuersignal von einem niedrigeren Systemdruck auf einen höheren Systemdruck Combination to switch from a lower system pressure to a higher system pressure using a control signal <i>Commutation par signal électrique d'une basse pression à une haute pression</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Y-01 DB4E
Druckbereichswechsel Switching between 2 pressure ranges <i>Commutation entre 2 plages de pression</i>		200	P1 : 3 - 350 P2 : 3 - 350	PDB12121PE-01 WK08C-01

Wechselstromaggregate

AC power units

Centrales hydrauliques pour courant alternatif

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Tank (l) Tank Réservoir	Betriebsart Type of operation Facteur de marche		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
						S2	S3	
Mitteldruck Pumpenaggregat CO1 Medium pressure Compact Power Unit CO1 Centrale moyenne pression CO1		CO1...	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>
CO1 - Aggregat - Steuerung mit 1 x DB + 1 x RV CO1 - Power Unit - control with 1 relief valve + 1 check valve <i>Centrale hydraulique CO1 avec 1 x lim.de pression + 1 x CAR</i>		CO1...-M23	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>
CO1 - Aggregat mit Hub-Senk-Steuerung (Drossel im Ablauf) CO1 - Power Unit with lift-lowering circuit (throttle in tank line) <i>Centrale hydraulique CO1 avec bloc de descente (étrangleur sur le retour)</i>		CO1...-M23Z-DV...+XXX-XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>
CO1 - Aggregat mit Hub-Senk-Steuerung (Stromregelfunktion im Rücklauf) CO1 - Power Unit with lift-lowering circuit (flow control valve in tank line) <i>Centrale hydraulique CO1 avec bloc de descente (régulateur de Q sur le retour)</i>		CO1...-M61W-A4/S...+XXX-XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>
CO1 - Aggregat mit Adapterblock ML (weitere siehe Prospekt ML) CO1 - Power Unit with adaptor block ML (for further information see brochure ML) <i>Centrale hydraulique CO1 avec adaptateur ML (dépliant ML)</i>		CO1...-M23+B1/ML+...	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>

Wechselstromaggregate

AC power units

Centrales hydrauliques pour courant alternatif

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Tank (l) Tank Réservoir	Betriebsart Type of operation Facteur de marche		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
						S2	S3	
CO1 - Aggregat mit Adapterblock Lochbild A6 nach DIN 24340 CO1 - Power Unit with adaptor block with interface A6 DIN 24340 <i>Centrale hydraulique CO1 avec bloc adaptateur A6 DIN 24340</i>		CO1...-M23+ B1/A6 + ...	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>
CO1 - Aggregat mit SO-Block Klappkeilsteuerung für Laderampe CO1 - Power Unit with special manifold for loading ramp with tilting lip <i>Centrale hydraulique CO1 avec bloc spécial pour rampe de chargement</i>		CO1...-M20W +B1/KK+XXX -XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>
CO1 - Aggregat mit SO-Block+Prop.-Stromregler (z.B. Hebeeinrichtung) CO1 - Power Unit with special manifold and proportional flow regulator (e.g. lifting equipment) <i>Centrale hydraulique CO1 avec bloc spécial et régulateur de débit proportionnel (exemple système de levage)</i>		CO1...-M61Z+ B1/HSP+XXX -XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 20,0	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt CO1 (in Vorbereitung) Brochure CO1 (in preparation) <i>Prospectus CO1 (en préparation)</i>

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

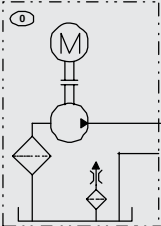
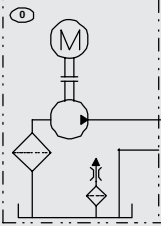
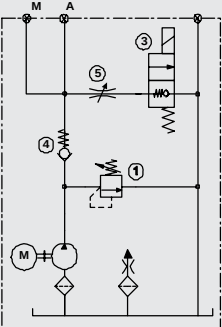
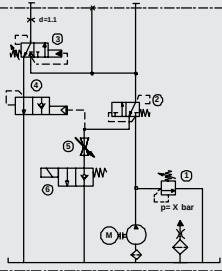
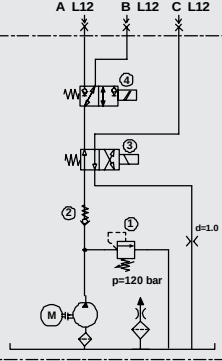
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Wechselstromaggregate mit Unterölmotor

AC power units with oil immersed motor

Centrales hydrauliques pour courant alternatif avec moteur immergé

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Tank (l) Tank Réservoir	Betriebsart Type of operation Facteur de marche		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
						S2	S3	
Hochdruck Pumpenaggregat HP High Pressure Power Unit HP <i>Centrale hydraulique haute pression HP</i>		HP	0,3 <i>bis/to/à</i> 5,25	500	1,1 <i>bis/to/à</i> 7,0 Stahl steel acier	X	X	5.301
Mitteldruck Pumpenaggregat CA Medium pressure Compact Power Unit CA <i>Centrale hydraulique moyenne pression CA</i>		CA2...	1,3 <i>bis/to/à</i> 12,6	210	5,0 7,0 9,0 12,0 Stahl steel acier	X	X	5.305
CA2 - Aggregat mit Hub- Senk-Steuerung (Drossel im Ablauf) CA2 - Power Unit with lift- lowering circuit (throttle in tank line) <i>Centrale hydraulique CA2 avec bloc de descente (étrangleur sur le retour)</i>		CA2...99X+ HSDZ+ XXX-XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 12,6	210	5,0 7,0 9,0 12,0 Stahl steel acier	X	X	Prospekt (in Vorbereitung) Brochure (in preparation) <i>Prospectus (en préparation)</i>
CA2 - Aggregat mit SO- Flansch Klappkeilsteuerung CA2 - Power Unit with special flange for tilting lip <i>Centrale hydraulique CA2 avec bloc spécial pour rampe de chargement</i>		CA2...99X+ Klappkeil-4.5+ XXX-XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 12,6	210	5,0 7,0 9,0 12,0 Stahl steel acier	X	X	Prospekt (in Vorbereitung) Brochure (in preparation) <i>Prospectus (en préparation)</i>
CA2 - Aggregat mit SO- Flansch Vorschubsteuerung CA2 - Power Unit with special flange for sliding lip <i>Centrale hydraulique CA2 avec bloc spécial pour rampe de chargement</i>		CA2...99X+ Vorschub+ XXX-XX	1,3 <i>bis/to/à</i> 12,6	210	5,0 7,0 9,0 12,0 Stahl steel acier	X	X	Prospekt (in Vorbereitung) Brochure (in preparation) <i>Prospectus (en préparation)</i>

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

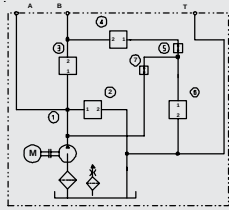
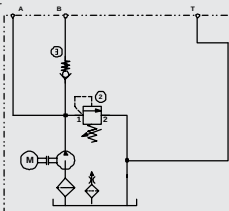
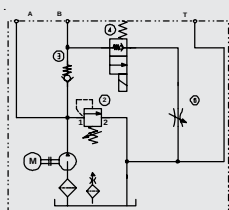
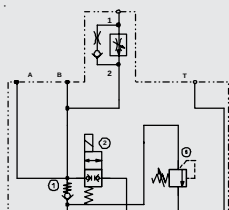
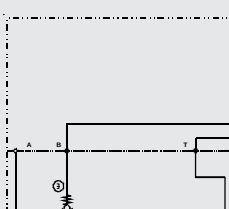
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Gleichstromaggregate

DC power units

Centrales hydrauliques pour courant continu

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Tank (l) Tank Réservoir	Betriebsart Type of operation Facteur de marche		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
						S2	S3	
Mitteldruck Pumpenaggregat DC1 Medium pressure Compact Power Unit DC1 <i>Centrale moyenne pression DC1</i>		DC1...	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>
DC1 - Aggregat - Steuerung mit 1 x DB + 1 x RV DC1 - Power Unit - control with 1 relief valve + 1 check valve <i>Centrale hydraulique - DC1 avec 1 x lim. de pression + 1 x CAR</i>		DC1...-M23	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>
DC1 - Aggregat mit Hub-Senk-Steuerung (Drossel im Ablauf) DC1 - Power Unit with lift-lowering circuit (throttle in tank line) <i>Centrale hydraulique DC1 avec bloc de descente (étrangleur sur le retour)</i>		DC1...-M23Z- D...+XXX-XX	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>
DC1 - Aggregat mit Hub-Senk-Steuerung (Stromregler im Ablauf) DC1 - Power Unit with lift-lowering circuit (flow control valve in tank line) <i>Centrale hydraulique DC1 avec bloc de descente (régulateur de débit sur le retour)</i>		DC1...-M61W- S...+XXX-XX	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>
DC1 - Aggregat mit Adapterblock ML DC1 - Power Unit with adaptor block ML <i>Centrale hydraulique DC1 avec adaptateur ML</i>		DC1...M23+ B1/ML+...	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>

Produkte mit kursiv gedruckten hydraulischen Daten befinden sich in Vorbereitung

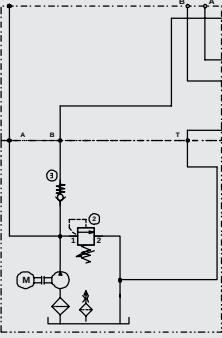
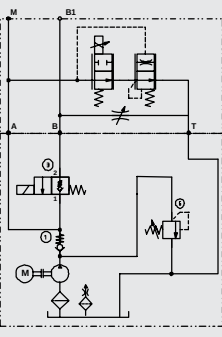
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Les produits avec caractéristiques imprimées en italique sont en préparation

Gleichstromaggregate

DC power units

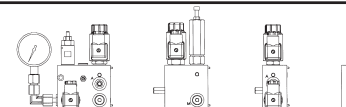
Centrales hydrauliques pour courant continu

Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Typ Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Tank (l) Tank Réservoir	Betriebsart Type of operation Facteur de marche		Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
						S2	S3	
DC1 - Aggregat mit Adapterblock Lochbild A6 nach DIN 24340 DC1 - Power Unit with adaptor block with interface A6 DIN 24340 <i>Centrale hydraulique DC1 avec bloc adaptateur A6 DIN 24340</i>		DC1...M23+B1/A6	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>
DC1 - Aggregat mit SO-Block+Prop.-Stromregler (z.B. Hebeeinrichtung) DC1 - Power Unit with special manifold and proportional flow regulator (e.g. lifting equipment) <i>Centrale hydraulique DC1 avec bloc spécial et régulateur de débit proportionnel (exemple système de levage)</i>		DC1...M61Z+B1/HSP+XXX-XX	2,7 <i>bis/to/à</i> 18,4	250	3,0 <i>bis/to/à</i> 12,0 Kunststoff plastic <i>plastique</i>	X	X	Prospekt DC1 (in Vorbereitung) Brochure DC1 (in preparation) <i>Prospectus DC1 (en préparation)</i>

Längsverkettung ML

Modular stacking system ML

Modules de Pilotage longitudinaux ML

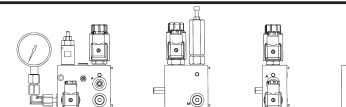


Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
Grundmodul Base Module Module de base		ML-MRL... (verrohrbar) (for inline mounting) (à tuyauter)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)
Grundmodul Base Module Module de base		ML-2RV... (flanschbar an Aggregate mit Bohrbild 20X) (flange mounting to power units with interface 20X) (à flasquer sur centrale avec plan de pose 20X)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)
Grundmodul Base Module Module de base		ML-ML... (flanschbar an Aggregate mit Bohrbild 20X) (flange mounting to power units with interface 20X) (à flasquer sur centrale avec plan de pose 20X)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)
Funktionsmodul mit 3/2-Wege-Ventil Function Module with 3/2-directional valve Module avec distributeur 3/2		ML-C... oder/or/ou ML-D... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)
Funktionsmodul mit 2 x 2/2-Wege-Ventil Function Module with 2 x 2/2-directional valve Modules avec 2 x distributeur 2/2		ML-E... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer) unterschiedl. Symbole möglich different symbols available différents symboles possibles	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)
Funktionsmodul zur Druckabsicherung Function Module for pressure relief Module de fonction pour la décompression		ML-M... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)

Längsverkettung ML

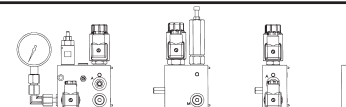
Modular stacking system ML

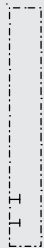
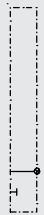
Modules de Pilotage longitudinaux ML



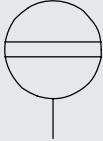
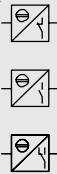
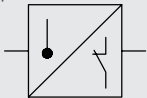
Bezeichnung Description Désignation	Symbol Symbol Symbole	Type Type Type	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Prospekt Nr. Brochure no. Fiche technique no.
Funktionsmodul für Eil-/Schleichgang Function Module for dual speed <i>Module de fonction pour vitesse rapide et lente</i>		ML-P... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>
Funktionsmodul mit 2 x 2/2-Wege-Ventilen + 1 x Druckmindererventil Function Module with 2 x 2/2-directional valve + 1 x pressure reducing valve <i>Modules avec 2 x distributeur 2/2 + 1 x réducteur de pression</i>		ML-ZADMRZ... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer) unterschiedl. Symbole möglich different symbols possible <i>différents symboles possibles</i>	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>
Funktionsmodul zur Druckminderung Function Module for pressure reducing <i>Module de fonction pour la réduction de pression</i>		ML-DM2-S-R (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer)	bis/to/à 12,0	345	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>
Funktionsmodul mit 4/3 + 4/2-Wege-Ventil Function Module with 4/3 + 4/2-directional valve <i>Module avec distributeur 4/3 + 4/2</i>		ML-U... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer) unterschiedl. Symbole möglich different symbols possible <i>différents symboles possibles</i>	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>
Funktionsmodul mit 4/3-Wege-Ventil Function Module with 4/3-directional valve <i>Modules avec distributeur 4/2</i>		ML-SC... (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>
Befestigungsmodul Fixing Module <i>Plaque de fixation</i>		ML-BM (flanschbar) (flange mounting) (à flasquer)	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>

Längsverkettung ML
Modular stacking system ML
Modules de Pilotage longitudinaux ML

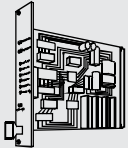
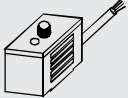
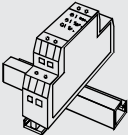


Bezeichnung Description <i>Désignation</i>	Symbol Symbol <i>Symbole</i>	Typ Type <i>Type</i>	Q _{max} <i>(l/min)</i>	p _{max} <i>(bar)</i>	Prospekt Nr. Brochure no. <i>Fiche technique no.</i>
Endmodul End Module <i>Plaque de fermeture</i>		ML-EM (flanschbar) (flange mounting) <i>(à flasquer)</i>	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>
Endmodul End Module <i>Plaque de fermeture</i>		ML-EMS (flanschbar) (flange mounting) <i>(à flasquer)</i>	bis/to/à 12,0	350	Prospekt Längsverkettung ML (in Bearbeitung) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>Prospectus modules d'empilage longitudinaux ML (en préparation)</i>

Zubehör Equipment Accessoires

Bezeichnung Description <i>Désignation</i>	Symbol Symbol <i>Symbole</i>	Anschlussdaten Connection data <i>Données de raccordement</i>	Prospekt-Nr. Brochure no. <i>Fiche technique n°</i>
Flüssigkeitsstandanzeige Fluid level gauge <i>Indicateur de niveau</i>		Anschluss Banjo bolts Raccordement M10 M12	5.050
Flüssigkeitsstandkontrolle Fluid level sensor <i>Contrôleur de niveau</i>		Anschluss Banjo bolts Raccordement M10 M12	5.050
Thermoschalter Temperature switch <i>Thermocontacteur</i>		Anschluss Banjo bolts Raccordement M12	5.050

Elektronik Electronics Electronique

Bezeichnung Description <i>Désignation</i>	Symbol Symbol <i>Symbole</i>	Technische Daten Technical data <i>Données techniques</i>	Prospekt-Nr. Brochure no. <i>Fiche technique n°</i>
PEK 19" Einschubsystem PEK 19" Euro card system <i>PEK</i> <i>Carte pour rack 19"</i>		Versorgungsspannung: 24 V Supply Voltage: 24 V <i>Tension d'alimentation:</i> <i>24 V</i>	5.168 5.164
PES Steckerverstärker zum direkten Aufbau auf Ventilmagneten PES Plug amplifier for fitting directly onto valve solenoids <i>PES</i> <i>Connecteur amplificateur de commande pour montage direct sur valves électromagnétiques</i>		Versorgungsspannung: 20-32 V Supply Voltage: 20-32 V <i>Tension d'alimentation:</i> <i>20-32 V</i>	5.168 5.164
PEM Verstärkermodul PEM Amplifier module <i>PEM</i> <i>Module amplificateur</i>		Versorgungsspannung: 20-32 V Supply Voltage: 20-32 V <i>Tension d'alimentation:</i> <i>20-32 V</i>	5.168 5.164

Speicher Accumulators Accumulateurs

Bezeichnung Description <i>Désignation</i>	Symbol Symbol <i>Symbole</i>	Prospekt-Nr. Brochure no. <i>Fiche technique n°</i>
Hydro-Blasenspeicher Bladder accumulators <i>Accumulateurs hydropneumatiques à vessie</i>		3.201
Hydro-Membranspeicher Diaphragm accumulators <i>Accumulateurs hydropneumatiques à membrane</i>		3.100
Hydro-Kolbenspeicher Hydraulic piston accumulators <i>Accumulateurs hydropneumatiques à piston</i>		3.301

ANMERKUNG

Für die Richtigkeit der Angaben in diesem Prospekt übernehmen wir keine Garantie.

Unsere Produktangaben beziehen sich auf durchschnittliche Einsatzfälle.

Bei außergewöhnlichen Einsatz- oder Betriebsbedingungen, wenden Sie sich bitte an unsere Fachabteilung.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described.

For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department.

Subject to technical modifications.

Remarque

Les indications fournies dans ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites.

En cas de conditions de fonctionnement ou d'utilisation différentes, nous vous remercions de vous adresser aux services compétents.

Sous réserve de modifications techniques.

